

*Radosnych Świąt  
 Zmartwychwstania  
 Pańskiego  
 wszystkim Czytelnikom  
 życzy*

*Redakcja*

*Pełnych spokoju i radości  
 Świąt Wielkanocnych,  
 ciepłej, radosnej atmosfery,  
 wypoczynku w rodzinnym gronie  
 oraz optymizmu i wiosennego nastroju  
 życzą*

**Tomasz Mencina**

  
 Burmistrz Dzielnicy Bielany

**Artur Wołczacki**

  
 Zastępca Burmistrza Dzielnicy Bielany

**Magdalena Lerczak**

  
 Zastępca Burmistrza Dzielnicy Bielany

**Włodzimierz Piątkowski**

  
 Zastępca Burmistrza Dzielnicy Bielany

**Grzegorz Pietruczuk**

  
 Zastępca Burmistrza Dzielnicy Bielany

## Słowo od Burmistrza



Drodzy Mieszkańcy,  
 Mam przyjemność przedstawić podsumowanie przedsięwzięć, które udało nam się wspólnie z Państwem zrealizować w Bielanych w 2017 r. Zeszłoroczny budżet na inwestycje w naszej dzielnicy przekroczył 40 mln zł. Zatem był to rok intensywnych

prac i wielu zmian. Niezmiennie priorytetem przy podejmowaniu wszelkich decyzji była dbałość o poprawę jakości życia i bezpieczeństwa bielańczyków.

W ubiegłym roku zakończyliśmy wiele kompleksowych remontów w placówkach oświatowych, wyremontowaliśmy boiska szkolne i powstały kolejne, nowe place zabaw. Dbamy także o przyjazną przestrzeń do odpoczynku i rekreacji, odnawiając tereny zielone. Stale pracujemy nad poszerzaniem oferty kulturalnej i sportowej dla osób w każdym wieku. Nie zapominamy o naszych zacnych seniorach i osobach potrzebujących.

Dziękuję także Państwu za zaangażowanie w budżet partycypacyjny i wszystkie lokalne inicjatywy.

Zapraszam Państwa do lektury dodatku podsumowującego 2017 r. dołączonego do tego numeru „Naszych Bielany”.

Z pozdrowieniami

*Tomasz Mencina*  
 Burmistrz Dzielnicy Bielany

W świątecznym numerze „Naszych Bielany” znajdują Państwo Bielańską Mapę Kultury. To najnowsze wydawnictwo Urzędu Dzielnicy Bielany, prezentujące miejsca i instytucje, w których regularnie organizowane są wydarzenia kulturalne. Powstanie mapy jest jednym z elementów prac nad Planem rozwoju usług kulturalnych w Dzielnicy Bielany.

Mam nadzieję, że dla tych z Państwa, którzy dopiero poznają naszą dzielnicę, mapa ta stanie się pierwszym przewodnikiem po najważniejszych wydarzeniach i instytucjach kultury. Ci z Państwa, którzy mieszkają na Bielanych od lat na pewno odnajdą w niej dobrze znane i lubiane placówki, być może też z zaciekawieniem odkryją Państwo miejsca lub wydarzenia, których jeszcze nie udało Wam się poznać.

*Magdalena Lerczak*  
 Zastępca Burmistrza Dzielnicy



## XLIII Sesja Rady Dzielnicy



Fot. Arch. Redakcji

**Robert Wróbel**

**Przewodniczący Rady Dzielnicy**

1 marca grudnia 2018 r. odbyła się XLIII Sesja Rady Dzielnicy Bielany m.st. Warszawy. W pierwszym punkcie posiedzenia Uchwałą Nr 200/XLIII/2018 rozpatrzone skargę na działanie Dyrektora Przedszkola nr 340 „Kasztanowego Ludka” w Warszawie, uznając ją za bezzasadną.

Następnie tematem dyskusji był projekt uchwały Rady Miasta Stołecznego Warszawy w sprawie przyjęcia Strategii #Warszawa2030. Rada pozytywnie zaopiniowała dokument definiujący długofalową

politykę rozwoju miasta. W Uchwale Nr 201/XLIII/2018 zwrócono uwagę na konieczność ukierunkowania ww. strategii na zagadnienie przetwarzania i unieszkodliwiania odpadów.

Uchwałą Nr 202/XLIII/2018 Rada pozytywnie zaopiniowała projekt Uchwały Rady m.st. Warszawy w sprawie zniesienia nazwy ulicy w Dzielnicy Bielany (ul. Słonecznikowa) na jej nieistniejącym odcinku.

Następna część sesji poświęcona była sprawom budżetowym. W pierwszej kolejności radni przyjęli sprawozdanie z wykonania budżetu Dzielnicy za rok 2017 (Uchwała Nr 203/XLIII/2018). Następnie wyrazili pozytywną opinię w odniesieniu do trzech propozycji przesunięć budżetowych na rok 2018. Uchwałą Nr 204/XLIII/2018 przyjęto propozycję zwiększenia wydatków na 2018 r. na łączną kwotę 6,6 mln zł, których głównymi składowymi są dochody własne Dzielnicy,

m.in. środki ze sprzedaży gruntu przy ul. Marymonckiej oraz środki wyrównawcze z budżetu m.st. Warszawy, dedykowane na konkretne wydatki. Uchwałą Nr 205/XLIII/2018 zaopiniowano propozycję zwiększenia wydatków bieżących w ramach środków przewidzianych na realizację Programu Profilaktyki i Rozwiązywania Problemów Alkoholowych oraz propozycję zmniejszenia wydatków w związku z przeniesieniem dwóch zadań inwestycyjnych, tj. budowa Skweru Integrator oraz projektu „Zieleń parkowa i łąki kwietne na osiedlach” do realizacji przez Zarząd Zieleni m.st. Warszawy. Ostatnia z propozycji korekty (przyjęta Uchwałą Nr 206/XLIII/2018) wiąże się ze zwiększeniem środków na zadanie inwestycyjne „Modernizacja Parku Herberta” oraz przemieszczeniem środków między zadaniami inwestycyjnymi.

W dalszej części posiedzenia Rada Dzielnicy Bielany podjęła uchwałę Nr 207 wprowadzającą na całym obszarze Bielany miejską stawkę czynszu najmu za 1 m<sup>2</sup> powierzchni użytkowej lokali miesz-

kalnych, stanowiących mieszkaniowy zasób m.st. Warszawy.

Uchwałą Nr 208/XLIII/2018 Rada pozytywnie zaopiniowała projekt uchwały Rady m.st. Warszawy w sprawie przystąpienia do sporządzenia studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego m.st. Warszawy.

Następny blok tematyczny obrad poświęcony był kwestiom wyborów w jednostkach samorządowych niższego rzędu. Dwie pierwsze uchwały dotyczyły odstąpienia od złożenia wniosku o przeprowadzenie konsultacji z mieszkańcami dotyczących zniesienia Samorządu Mieszkańców Chomiczówka Północ (Nr 209/XLIII/2018) oraz Chomiczówka Zachód (Nr 210/XLIII/2018).

Uchwałą 211/XLIII/2018 zniesiony został Samorząd Mieszkańców Chomiczówka Północ, natomiast Uchwałą 212/XLIII/2018 – Samorząd Mieszkańców Chomiczówka Zachód. Nadrzędnym celem powyższych uchwał było powołanie jednego wspólnego samorządu dla całego osiedla. Został on utworzony

na mocy Uchwały Nr 213/XLIII/2018.

Ostatnie uchwały poświęcone sprawom jednostek niższego rzędu na Bielanach to: Uchwała Nr 214/XLIII/2018 w sprawie uznania ważności wyborów do Rady Samorządu Mieszkańców Wólka Węglowa – Placówka, 215/XLIII/2018 w sprawie zarządzenia wyborów do Rady Samorządu Mieszkańców Domków Rodzinnych „Stare Bielany” oraz 216/XLIII/2018 w sprawie zarządzenia wyborów do Rady Samorządu Mieszkańców Chomiczówka.

W ostatniej części obrad, bezpośrednio poprzedzającej interpelacje i zapytania radnych, Rada Dzielnicy przyjęła do wiadomości sprawozdania z działalności komisji: Rewizyjnej, Bezpieczeństwa i Porządku Publicznego oraz Samorządowej i Dialogu Społecznego. Zapoznano się również z planami pracy ostatnich z dwóch wymienionych komisji.

**Robert Wróbel**  
**Przewodniczący Rady Dzielnicy**

(Treść Uchwał Nr 211, 212, 213, 215 i 216 na str. 19 i 20).

## ZDANIEM PRZEWODNICZĄCEJ KOMISJI RADY DZIELNICY...

### Joanna Radziejewska – Przewodnicząca Komisji Samorządowej i Dialogu Społecznego.

**Jakimi sprawami zajmuje się Komisja Samorządowa i Dialogu Społecznego?**

Komisja przechodząca w ostatnich latach różne przeobrażenia jest po prostu Komisją Samorządową, jak zwyczajowo ją nazywamy. Znaczący to, że wspólnie z mieszkańcami możemy decydować o sprawach istotnych dla naszej dzielnicy i życia w społeczności bielańskiej. Komisja ma bardzo szerokie spektrum działania. Nasze posiedzenia obfitują w tematy z życia codziennego mieszkańców odnoszące się do spraw bezpieczeństwa na podwórkach i drogach, utrzymania porządku i zieleni, sprawnej komunikacji miejskiej, współpracy z organizacjami pozarządowymi i samorządami mieszkańców.

**Jakim tematem w ostatnim czasie zajmowała się Komisja?**

Zdecydowanie dominowała sprawa utworzenia Samorządu Mieszkańców Chomiczówka. Wychojąc naprzeciw oczekiwaniom grupy inicjatywnej mieszkańców z Chomiczówki, komisja podjęła działania zmierzające do jego utworzenia. Mimo złożoności problemów udało się sprawę doprowadzić do pomyślnego zakończenia i znacznego skrócenia procesu jego powstawania. Zgodnie z wolą mieszkańców powstała jednostka samorządowa, obejmująca swoim zasięgiem całą Chomiczówkę, a nie, jak do tej pory tylko jej północny i zachodni obszar. Jeżeli wybory zakończą się sukcesem będzie to największy samorząd pracujący w naszej dzielnicy. Majowe



Fot. Arch. Redakcji

**Joanna Radziejewska**

wybory do Rady Samorządu będą wielkim wydarzeniem dla społeczności lokalnej, na które już dziś zapraszamy mieszkańców Chomiczówki oraz osoby chętne do pracy w radzie tego Samorządu!

**A jak wygląda sytuacja z samorządami w pozostałych rejonach Bielany?**

Rok 2018 jest rokiem obfitującym w wybory do rad samorządów mieszkańców. Pomyślnie zostały przeprowadzone wybory na Radio i Wólce Węglowej-Placówce. W kwietniu odbędą się one na Starych Bielanach, a we wrześniu planowane są na Wawrzyszewie i Olszynie. Od marca 2017 r. pracuje w nowym składzie SM Ruda, a od września 2016 SM Młocin. W tym tak imponująco przedstawiającym się obrazie aktywnych samorządów jest także wkład pracy Komisji, do któ-

rej zadań należy pomoc w przygotowaniach i sprawnym przeprowadzeniu wyborów, jak również wprowadzaniu nowych członków Rady w tajniki pracy samorządowej. Ważnym, choć mniej lubianym zadaniem jest opracowywanie statutów jednostek, w zgodzie z którymi muszą być realizowane wszystkie zadania samorządu. Niedawno Komisja pochyliła się nad tym niełatwym zadaniem. Owoce długotrwałej pracy są nowo opracowane statuty z licznymi nowymi lub skorygowanymi do potrzeb jednostek zapisami.

**Praca Komisji to jednak nie tylko współpraca z Samorządami. Jakimi innymi ważnymi dla mieszkańców sprawami się zajmujecie?**

Tematem budzącym zawsze największą emocję jest usprawnienie komunikacji miejskiej na Bielanach, a ostatnio lepszego skomunikowania Chomiczówki z innymi dzielnicami Warszawy. Bardzo boleśnie odczuli mieszkańcy wycofanie linii 167 z Chomiczówki, a przedtem jeszcze kilku innych ważnych linii. Aby zniwelować chociaż w części tę stratę, komisja zawnioskowała o przedłużenie linii autobusowej 171 do pętli na ul. Conrada. Wygląda na to, że ZTM skłonny jest przychylić się do tej koncepcji, chociaż nadal czekamy na ostateczną decyzję. Podobnie wraz z mieszkańcami Wólki Węglowej zabiegamy o przedłużenie linii 181 do Bramy Zachodniej Cmentarza Północnego.

Bardzo mnie cieszy dobra

współpraca z ZDM, których przedstawiciele są częstymi gośćmi na posiedzeniach Komisji Samorządowej. Wymiernym efektem wspólnie podjętych prac są bezpieczniejsze przejścia dla pieszych na ulicach bielańskich. Wiele z nich zostało w ostatnim czasie doświetlonych, m.in. na ul. Żeromskiego, Wólczyńskiej, Sokratesa, Conrada. Pojawiły się także nowe sygnalizacje świetlne na ul. Reymonta, które znacznie spowolniły ruch samochodowy. Czekamy na realizację kolejnych, zgłaszanych podczas komisji wniosków dotyczących przebudowy lub zmiany organizacji ruchu na niektórych niebezpiecznych skrzyżowaniach bielańskich.

**Co uważa Pani za największy sukces czy sukcesy Komisji?**

Najbliższa mojemu sercu jest sprawa nadania imienia Maryny Falskiej skwerowi na Starych Bielanach, mająca swój początek właśnie na Komisji Samorządowej i doprowadzona do szczęśliwego finału. Skwer między ulicami A. Fontany i Lisowską o mały włos nie został nazwany im. Józefa Piłsudskiego, jak proponowała Miejska Komisja Nazewnictwa. Szanując postać samego architekta i doceniając jego dorobek, nie widzieliśmy jednak żadnego powiązania jego osoby z naszą dzielnicą. Pragnęliśmy uhonorować kogoś nam bliskiego, kto pozostawił trwałe ślady na Bielanach. Dlatego inicjatywa nazwania skweru imieniem **Maryny Falskiej**, zaproponowana przez **Teresę Frączczak** z „Piechot-

kowa” natychmiast zyskała aprobatę naszych radnych, **Jolanty Jabłońskiej**, dyrektor Domu Dziecka „Nasz Dom” oraz środowisk skupionych wokół niego, a przede wszystkim mieszkańców Bielany.

Cieszę się, że komisja, którą kieruję mogła dorzucić swój głos podczas prac nad przygotowaniem bardzo ważnego dla mieszkańców naszej dzielnicy dokumentu, jakim jest Plan Ochrony Rezerwatu Las Bielański. Wspólnie z Komisją Architektury, Planowania Przestrzennego i Ochrony Środowiska oraz obok znakomitych profesorów specjalistów od bielańskiej przyrody **Macieja Luniaka** i **Stanisława Miścickiego** – przedstawiciele organizacji proekologicznych i miłośników przyrody – udało się wnieść uwagi do Planu, który już dziś jest dokumentem obowiązującym.

**A co w najbliższym czasie?**

Przed nami omówienie planów rewitalizacji podwórek na Starych Bielanach, która już się rozpoczęła. Swój wygląd zmieniły już podwórka na tyłach placu zabaw Muszla, na ul. Lisowskiej 29, Przybyszewskiego 32/34, a ostatnio przy Kasprowicza 105. Wraz z chodnikami rewitalizowana jest zieleń podwórkowa, a na wiosnę może pojawią się także nowe ławeczki, o ile wspólnoty mieszkaniowe wyrażą zgodę na ich ustawienie. Na podobne zmiany czekają jeszcze inne rejonu Starych Bielany. Będziemy je omawiać podczas jednego z najbliższych posiedzeń komisji.

## 3 nowe hale pneumatyczne i ponad 1 mln zł na poprawę bezpieczeństwa w szkołach

Dzielnica Bielany wygospodarowała ponad 1 mln zł na kolejne zakupy mające poprawić bezpieczeństwo w szkołach. Przeznaczy również 2,185 mln zł na 3 hale pneumatyczne, które zostaną zamontowane na boiskach szkolnych. Decyzję Zarządu Dzielnicy poparli bielańscy radni 1 marca na sesji Rady Dzielnicy.

Od 3 lat intensywnie remontujemy i modernizujemy nasze placówki oświatowe oraz doposażamy je w nowoczesny sprzęt. Dla mnie jednak istotne w tym jest to, że dzięki temu sukcesywnie poprawiamy nie tylko warunki i komfort nauki, ale także bezpieczeństwo naszych najmłodszych mieszkańców. Teraz prze-



Tomasz Mencina – Burmistrz Dzielnicy, Magdalena Lerczak i Artur Wołczacki – Zastępcy Burmistrza na otwarciu hali pneumatycznej w SP nr 53

znaczymy kolejne pieniądze – ponad 1 mln zł na ten cel, m.in. na zakup sprzętu do monitoringu do 10 bielańskich szkół” – mówi Tomasz Mencina, Burmistrz Dzielnicy Bielany.

Zmodernizowany lub rozbudowany zostanie monitoring w szkołach podstawowych nr: 77, 80, 133, 187, 209, 247, 273, 289, 293 i 352. Ponadto zostanie wykonanych szereg innych prac, np. przebudowa wejść czy bramy wjazdowej, które również mają służyć poprawie bezpieczeństwa uczniów.

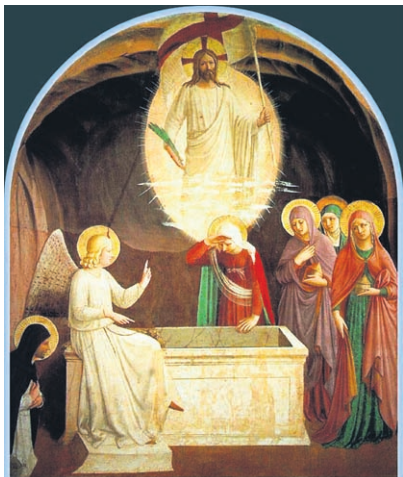
Ponadto zostaną zamontowane 3 hale pneumatyczne na boiskach w szkołach podstawowych: nr 80 przy ul. Aspekt 48, nr 263 przy ul. Szegedyńskiej 11 i nr 293 przy ul. Kochanowskiego 8. Hale zostaną

wykonywane na zamówienie, zgodnie z wymiarami boisk i wraz z odpowiednim wyposażeniem sportowym. Będą rozstawiane na sezon jesienno-zimowy.

„Tego typu rozwiązania mamy już na 2 boiskach: na Syrence w Parku Olszyna oraz w SP nr 53 przy ul. Rudzkiej 6. I mamy bardzo pozytywny odzew. Hale pozwalają na korzystanie z boisk przez cały rok nie tylko przez uczniów ze szkół, ale także przez kluby sportowe i naszych mieszkańców” – dodaje Artur Wołczacki, Zastępca Burmistrza.

Pieniądze na zakup hali pneumatycznych pochodzą ze zwiększonych dochodów własnych dzielnicy.

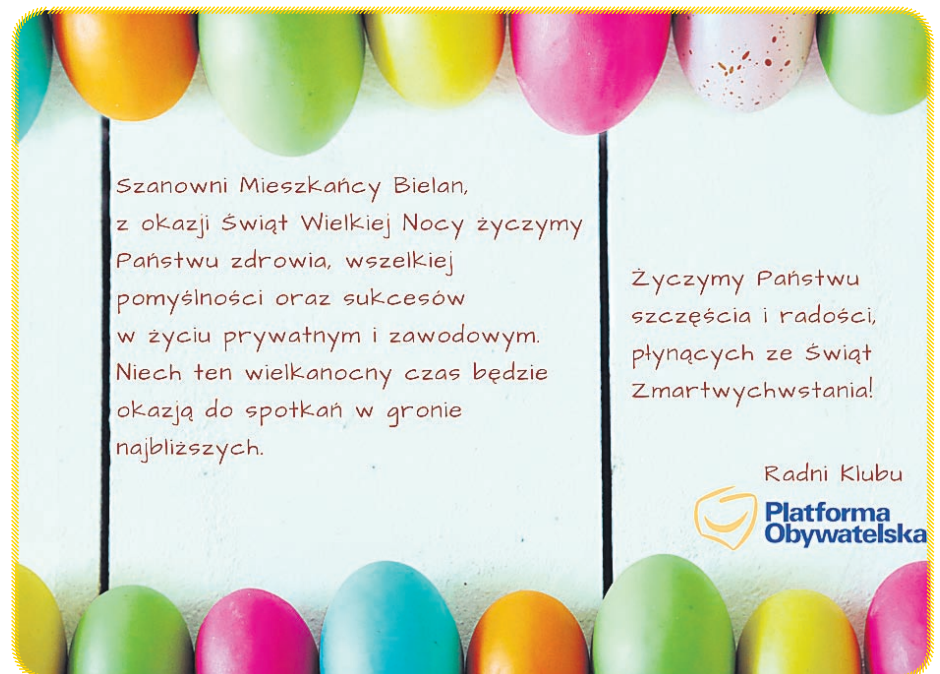
Małgorzata Kink



*Wesoły nam dzień dziś nastał,  
Którego z nas każdy żądał,  
Tęgo dnia Chrystus zmartwychwstał.  
Alleluja, Alleluja*

*Niech  
Święta Wielkiej Nocy  
będą dla nas źródłem  
wiary, radości i pokoju*

Joanna Fabisiak – Poseł na Sejm RP



Szanowni Mieszkańcy Bielany,  
z okazji Świąt Wielkiej Nocy życzymy Państwu zdrowia, wszelkiej pomyślności oraz sukcesów w życiu prywatnym i zawodowym. Niech ten wielkanocny czas będzie okazją do spotkań w gronie najbliższych.

Życzymy Państwu szczęścia i radości, płynących ze Świąt Zmartwychwstania!

Radni Klubu  
Platforma Obywatelska

*Mieszkańcom Bielany,  
z okazji zbliżających się Świąt Wielkanocnych  
– dużo nadziei i radości, spokoju i miłości  
oraz satysfakcji ze spotkań  
w gronie najbliższych.  
Smacznego jajka  
życzą*



Radne Niezrzeszone

*Z okazji Świąt  
Zmartwychwstania Pańskiego  
składamy mieszkańcom Bielany  
serdeczne życzenia  
wszelkiego dobra,  
miłości i pokoju.*



Z radosnym ALLELUJA

Radni Klubu Prawo i Sprawiedliwość

## 76 lat 1. Dywizji Pancерnej im. gen. Stanisława Maczka



Fot. Arch. XCIV LO

24 lutego 1942 r. generał Władysław Sikorski wydał rozkaz utworzenia 1. Polskiej Dywizji Pancерnej, na dowódcę której powołał gen. Stanisława Maczka – powiedział Prezes Stołecznego Środowiska 1. Polskiej Dywizji Pancерnej, mjr Janusz Gołuchowski, rozpoczynając obchody rocznicy.

Tego roku minęło 76 lat od wydarzenia, które trwałe wpisało się w historię Polski. Z tej okazji w ostatnią sobotę lutego pod Pomnik I Dywizji Pancерnej gen. Stanisława Maczka przy placu Inwalidów przybyły osoby związane z historią Dywizji: Burmistrz Dzielnicy Żoliborz, Maczkowcy, przedstawiciele Wojska Polskiego oraz dyrekcja, nauczyciele i uczniowie XCIV Liceum Ogólnokształcącego im. gen. Stanisława Maczka w Warszawie.

O genezie powstania 1. Dywizji Pancерnej oraz jej drodze przez Francję i Anglię mówił, wspomniany już, mjr Janusz Gołuchowski. Podkreślił wkład dowódcy

cy tej jednostki słowami: „Wszystko się zaczęło w zasadzie od pana generała Maczka”, opisywał go także: „[...] legendarny już generał, który nie przegrał żadnej bitwy”. Opowiadał również o istocie utworzenia Dywizji: „Wszyscy zachowali te swoje nazwy, tylko musieli zmienić konie na konie mechaniczne, musieli się z koni przesiąść na czołgi. Dywizja powstawała 2 lata, od 1942 roku do 1944 roku [...] liczyła wówczas 16 tys. ludzi”.

Po przemówieniu zostały oddane honory poległym żołnierzom, a przed pomnikiem złożono wiązanki biało-czerwonych kwiatów. Uroczyste spotkanie uczestnicy upamiętnili wspólnym zdjęciem.

Ta piękna uroczystość to lekcja historii, która przybliżyła uczniom XCIV Liceum Ogólnokształcącego im. gen. Stanisława Maczka sylwetkę Patrona – gorącego patrioty, żołnierza, który „walczył o wolność wszystkich narodów, a umierał tylko dla Polski”.

Kamila Szymańska

## Dzień Kobiet w bielańskim Ratuszu

Na Bielanach mieszka 130 686 osób, z czego aż 71 367 to kobiety. Korzystając z okazji, jakim był bez wątpienia Międzynarodowy Dzień Kobiet, postanowiliśmy uczcić ten niezwykle dzień i podziękować wszystkim paniom mieszkającym w naszej dzielnicy. 8 marca w Urzędzie na Pannie czekała niespodzianka: wyjątkowe bielańskie notesy i balony z helem z życzeniami od Burmistrza Dzielnicy Bielania Tomasa Menciny. Sympatycznym Mieszkancom Bielania redakcja „NB” życzy wszystkiego najlepszego.



Fot. Arch. Redakcji

## Zwycięstwo XXII LO im. José Martí w Konkursie Teatrów Szkolnych

Po ponad 5 miesiącach pracy i prawie 70 godzinach prób 27 lutego 2018 r. w Stołecznym Centrum Edukacji Kulturalnej odbyła się premiera „Hay motín, compañe-ras” („Dziewczyny, mamy bunt!”) na podstawie sztuki Alberto Miralles.

Sztuka została przygotowana przez grupę teatralną Chiringuito libre z XXII Liceum Ogólnokształcącego z Oddziałami Dwujęzycznymi im. José Martí. Spektakl został wyreżyserowany przez nauczycielkę języka hiszpańskiego i koordynatorkę sekcji dwujęzycznej Monikę Zwierzyńską-Pióro we współpracy z nauczycielką literatury hiszpańskiej, Cándidą García Prieto.

1-2 marca 2018 r. w BCEK przy



Fot. P. Holubiec

Tomasz Mencina – Burmistrz Dzielnicy i Zofia Gajewicz – naczelnik WOW z grupą teatralną Chiringuito libre z XXII LO

ul. Szegedyńskiej 9a odbyła się XIII edycja Ogólnopolskiego Konkursu Teatrów Szkolnych w Języku Hiszpańskim zorganizowanego przez Biuro Radcy ds. Edukacji przy Ambasadzie Hiszpanii. „Hay motín, compañe-ras” spotkał się z ciepłym przyjęciem i został doce-

niony przez publiczność owacją na stojąco.

Zespół Chiringuito libre zajął I miejsce, otrzymał dyplom i miał możliwość zrobienia pamiątkowego zdjęcia z ambasadorem Hiszpanii.

XXII LO

## Łukasz Supergan o podróżowaniu i nie tylko...

Czwartkowe spotkanie z podróżnikiem, choć sam nie lubi tego określenia, Łukaszem Superganem, w ramach cyklu Bielańskiej Akademii Umiejętności zgromadziło liczną publiczność.

Od 2004 r. samotnie przemierzył Karpaty, Wysokogórski Szlak Pirenejów, zrobił samotny trawers Islandii, masywu Mont Blanc i Izraelski Szlak Narodowy. Ostatnio przemierzył Szlak Abrahama, który prowadził przez Terytoria Palestyńskie.

Bohater wydarzenia w rozmowie z animatorką kultury i reżyser-



Fot. P. Holubiec

Łukasz Supergan i Joanna Grabowiecka

ką teatralną Joanną Grabowiecką odbyli wyjątkową podróż po najdalszych zakamarkach naszego globu. Dwie ostatnie wyprawy, jakie Supergan odbył na Bliski Wschód były dla niego szczególnie ważne, ponieważ postawiły go w sytuacjach z jakimi nigdy wcześniej się nie spotkał – tym samym poznał siebie z zupełnie innej strony.

Ten wątek dał początek głębszym przemyśleniom, i wirtualna „wspólna podróż” sięgnęła znacznie dalej; dotarła bowiem w głąb ludzkiej duszy. W czasie odbytych wędrówek nasz bohater zmagał się z rzeczami z pozoru wydającymi się, że są niemożliwe. I tak na przykład, zejście 800 m w dół prawie po pionowej ścianie, gdzie jedynym „osprzętem” jaki miał w tamtej chwili była siła mięśni. Stało się możliwe, tylko dzięki sile umysłu i odciążeniu od siebie myśli lęku

i strachu. Ważne było tylko „tu i teraz” – liczyła się tylko ta jedna chwila.

Wszystkie odbyte do tej pory podróże nauczyły go spokoju i wyzbycia się poczucia pośpiechu, tak bardzo odczuwalnego we współczesnym świecie. Kilkumiesięczne wyprawy dały mu również wolność i możliwość poznania własnego „ja”. Bohater wspominał jednak, że tak długa „izolacja”, wymaga pewnej aklimatyzacji tuż po powrocie do codziennego świata. Jednocześnie daje możliwość docenienia tego, co na ten czas podróży się zostawiło.

Na koniec zapraszamy do lektury dwóch książek autorstwa Łukasza Supergana – „Pustka wielkich cisz” oraz „Pieszko do irańskich nomadów”.

Redakcja

## KONKURS PLASTYCZNY!

Zapraszamy dzieci i młodzież w wieku 6-16 lat do udziału w V edycji konkursu plastycznego „Bądź EKO na Bielanych”.

**W** tym roku zadaniem uczestników będzie wykonanie pracy plastycznej ilustrującej hasło PTAKI BIELAN.

Nagrodą dla laureatów jest pobyt na „Wakacjach z pasją”, organizowany przez Fundację Żyj z pasją w dniach 8-21 lipca 2018 r. w Zakopanem. Uroczyste wręczenie nagród odbędzie się podczas jednej z letnich dzielnicowych imprez plenerowych, zaś prace laure-

atów i wyróżnionych planujemy pokazać w październiku podczas Bielańskiego Dnia Ptaków w Parku Olszyna.

Na prace w formacie A2 lub A3 czekamy do 7 maja 2018 r.

Należy je składać w Wydziale Ochrony Środowiska Urzędu Dzielnicy Bielany, ul. Żeromskiego 29, pok. 293 (tel. 22 37 33 226), w godz. 8.00-16.00

Więcej informacji: [www.fundacjazyjzpasja.pl](http://www.fundacjazyjzpasja.pl) (tel. 501 637 375), [www.bielany.waw.pl](http://www.bielany.waw.pl) (zakładka: Dla mieszkańców/środowisko i ekologia).

PJE, WOŚ



## Zakończyliśmy dyskusje o pomysłach zgłoszonych do budżetu partycypacyjnego

**6 dni, 11 spotkań dyskusyjnych, 185 przedstawionych projektów – to bilans tegorocznych spotkań dyskusyjnych o projektach złożonych do budżetu partycypacyjnego na 2019 r. w Dzielnicy Bielany m.st. Warszawy.**

**W** dniach 26 lutego – 7 marca 2018 r. w bielańskim Ratuszu odbywały się spotkania, na których prezentowane były pomysły mieszkańców na zmiany w naszej okolicy. Była to doskonała okazja, by porozmawiać o zgłoszonych propozycjach, zadać pytania ich autorom, wyrazić swoje poparcie lub sprzeciw. Dzięki sugestiom zgromadzonych osób część projektów zostanie ulepszona. To bardzo ważne, aby jak najlepiej odpowiadały one na potrzeby mieszkańców.

Obecnie zgłoszone pomysły są sprawdzane przez pracowników urzędu. Wyniki weryfikacji wraz z uzasadnieniem zostaną



Fot. Z. Morawski

Uczestnicy spotkania w bielańskim Ratuszu

ogłoszone do 8 maja 2018 r. na stronie [app.twojbudzet.um.warszawa.pl](http://app.twojbudzet.um.warszawa.pl). Tego dnia autorzy otrzymają informację o wyniku

weryfikacji zgłoszonych pomysłów.

Sylwia Lacek

## Idzie wiosna

**Idzie wiosna, powtarzamy z nadzieją, że przyspieszymy nadejście wszystkiego, czego nam brakowało przez zimowe miesiące: ciepła, słonecznych dni, zwariowanego wiatru goniącego chmury po niebie.**

**A**le taki mamy klimat, że w marcu jak w garncu, więc musimy uzbroić się w cierpliwość. Wiosna to nie tylko radość spacerów i zielonego oszołomienia, to także osłabienie i wynikające stąd częstsze zmęczenie, a nawet lekka apatia. To skutek wiosennego przesilenia, które każdemu, w mniejszym lub większym stopniu, daje się we znaki i które staramy się zlikwidować, jak kto umie.

Suplementy diety, witaminy, kuracje wzmacniające – wszystko to oferują reklamy telewizyjne, radiowe i billboardowe. No a któż z nas nie chce czuć się silny i zdrowy właśnie teraz, na wiosnę, gdy mamy tyle planów i pomysłów na życie. Sięgamy więc po reklamowane medykamenty, bo jak coś dolega to „magiczna tabletką” powinna pomóc. A jak nic nie dolega zażywamy profilaktycznie, żeby nie dolegało. Porady internetowe zastępują diagnozę lekarską. A przecież interakcja leków przyjmowa-

nych bez zaleceń lekarza może niweczyć ich efekt. Jesteśmy jednym z krajów o najwyższym spożyciu leków. Przyjmujemy za dużo, za często, niepotrzebnie w wielu przypadkach, chciałoby się powiedzieć. Zmiana nawyków pacjentów to jedno, ale istnieje także aspekt lekarski. Lekarze zapisując medykamenty zakładają, że pacjent użyje całą zaaplikowaną dawkę. Jeśli jednak lek źle działa należy go odstawić i próbować dopasować inny. Tak dzieje się często na przykład przy lekach na nadciśnienie.

W domowej apteczce gromadzimy więc leki niewykorzystane, których nie odbierają apteki, bo podobno nie wiadomo w jakich warunkach były przechowywane. A w jakich są przechowywane na przykład na stacjach benzynowych? Rozumiem, że leki w płynie powinny być utylizowane, ale hermetycznie zamknięte i nieprzetworzone – czy powinny być wyrzucane do śmietnika? Nie mam przekonania do takiego rozwiązania. Pytałam o finansową wartość utylizowanych leków, ale nikt w Ministerstwie Zdrowia nie potrafił mi odpowiedzieć. Szkoda, bo wiele osób nie stać na kupno leków. Ta sytuacja może być satysfakcjonująca chyba tylko dla firm farmaceutycznych, zainteresowanych mak-



symalną sprzedażą własnych wyrobów.

Uniwersytet Śląski wraz ze Szpitalem Zakonu Bonifratrów w Katowicach podjęły kampanię na rzecz uświadamiania o szkodliwości nadużywania leków. To dobra i potrzebna inicjatywa. Może rozszerzą ją na racjonalne wykorzystywanie leków i zagospodarowywanie tych bezużytecznych.

Dygresja lekowa oddaliła nas od tematu obecnych rozważań. Wracając więc do wiosennego przesilenia i jego skutków, chcę przypomnieć stare a całkiem niezłe sposoby jego pokonania. Zioła i ziółka, miód i mikroelementy dostarczane organizmowi w większej ilości dzięki zmianie diety naprawdę czynią cuda. Nie od dziś wiadomo, że naturalne medykamenty nie obciążają wątroby, jak leki farmakologiczne, a skutkują w wielu dolegliwo-

ściach równie dobrze. Króluje tu miód. Ten złocisty nektar podbił świat przed tysiącem lat. Bogaty jest w witaminy z grupy B: B1, B5, B6, B12, a także biotynę czyli witaminę H i sporo witaminy C. Zawiera też wiele minerałów i antyoksydanty. Ma właściwości wzmacniające organizm, w tym system odpornościowy tak osłabiony po zimie. Zamiast zimowej herbaty proponuję więc szklankę wody z łyżeczką miodu, cytryną i imbirem. Smakuje i skutkuje wspaniale. Podczas przygotowywania wielu potraw dodawany cukier warto zastępować miodem, będącym źródłem cukrów prostych. Naszą wiosenną dietę przyda się wzbogacić też o zioła wzmacniające. Przede wszystkim pokrzywa, szalwia lekarska, mniszek lekarski. Działanie pokrzywy jest ogólnie znane, ale nie zawsze kojarzone z wiosną. Tymczasem jej

właściwości krwiotwórcze i oczyszczające organizm z toksyn są szczególnie przydatne właśnie teraz. No i niedoceniana przez współczesnych, a wzbudzająca wręcz zachwyty starożytnych Greków, uznawana za syndrom długowieczności – szalwia lekarska. Z powodu dużej ilości witaminy B1, C, A oraz związków mineralnych zbawiennie wpływa na wzmocnienie systemu immunologicznego. Charakteryzuje się też silnym działaniem antybakteryjnym. Pewnie dlatego używana jest obecnie głównie do płukania gardła lub jamy ustnej.

Niedobór witamin daje się we znaki każdej wiosny. Czekamy na świeże warzywa i owoce. Znudziła się kiszona kapusta i ogórki przygotowywane jesienią. Kiszonki, choć mało atrakcyjnie wyglądają, są niezastąpionym na przednówku źródłem witamin. Kuszą nowaliki, ale hodowane w szklarniach, przy pomocy chemicznych odżywek, bardziej cieszą oko niż zmęczony organizm. Zawsze możemy sami wyhodować natkę pietruszki. To będzie bardzo zdrowy trening przed sezonem działkowym. Życzę powodzenia i smacznego.

**Joanna Fabisiak**  
Poseł na Sejm RP



## Jarnuszkiewiczowie – artystyczny ród z Bielania

Na sąsiedniej stronie można przeczytać obszerny wywiad z Marceliną Jarnuszkiewicz i Piotrem Kornobisem. To dobry pretekst, by przypomnieć skąd wzięła się na Bielaniach pracownia Jerzego Jarnuszkiewicza oraz opowiedzieć o artystach związanych z Bielaniem od pokoleń.

Koncepcja wygospodarowania w nowobudowanych blokach mieszkalnych przestrzeni na pracownię artystyczne powstała na przełomie lat 50. i 60. ubiegłego wieku. Związek Polskich Artystów Plastyków alarmował wówczas, że zdobycie przestrzeni do pracy jest dla artystów prawdziwym problemem. To sprawiło, że resorty Kultury i Sztuki oraz Gospodarki Komunalnej porozumiały się i w 1961 r. wydano Zarządzenie nr 27 „w sprawie programowania, projektowania i realizacji pracowni plastycznych w osiedlowym budownictwie mieszkaniowym realizowanym przez rady narodowe”. W tym też duchu projektowali bielańskie osiedla **Maria i Kazimierz Piechotkowie**. Niezwykle cenione małżeństwo architektów, wsławione nie tylko zaprojektowaniem układu urbanistycznego Bielania, ale także wieloma innymi pracami oraz wielką dbałością o pozostałości dziedzictwa architektonicznego, w tym badaniami i opisywaniem zachowanych na terenie Polski drewnianych bożnic. To ich talentowi Bielani w znacznej mierze zawdzięczają swój niepowtarzalny charakter. Od ich nazwiska wzięła się też zwyczajowo używana nazwa – „Piechotkowo”. Realizowana przez **Marie i Kazimierza Piechotków** wizja zaowocowała stworzeniem w bielańskich budynkach kilku artystycznych pracowni. W jednej z nich pracował **Jerzy Jarnuszkiewicz**.

Urodził się on 27 lutego 1919 r. w Kaliszu. W latach 1936-38 studiował w krakowskim Instytucie Sztuk Plastycznych. W 1939 r. uzyskał dyplom Miejskiej Szkoły Sztuk Zdobniczych w Warszawie, zaś w latach 1947-50 uczył się Wydziale Rzeźby warszawskiej Akademii Sztuk Pięknych. Był uznanym rzeźbiarzem i pedagogiem. Do połowy lat 80. prowadził pracownię rzeźby na stołecznej ASP. Zmarł 14 lipca 2005 r. w Warszawie.

Choć był autorem wielu dzieł rzeźbiarskich (jego autorstwa jest m.in. pochodząca z 1947 r. płaskorzeźba „Plon” znajdująca się na Saskiej Kępie, dwie gipsowe płaskorzeźby zdobiące tunel schodów ruchomych przy warszawskiej Tra-



Fot. Jerzy Michalski/FORUM

sie W-Z, a także rzeźby na fontannie na rynku Mariensztackim na Powiślu), to najbardziej znaną jego pracą pozostaje usytuowany na murach Starego Miasta Pomnik Małego Powstańca. Projekt powstał jeszcze w latach 40. Pomnik uroczystie odsłonięto 1 października 1983 r. podczas obchodów 15-lecia nadania Chorągwi Warszawskiej ZHP imienia Bohaterów Warszawy. I choć **Jerzy Jarnuszkiewicz** zadedykował swoje dzieło warszawskim harcerzom, po dziś dzień pojawiają się głosy, że rzeźba ta utrwała historyczną nieprawdę, bo Armia Krajowa nie przyjmowała w swoje szeregi nieleńskich. Z dyłmatami tymi borykał się także sam Jarnuszkiewicz: „Prowadzę z samym sobą spór o tę rzeźbę. Zaraz po wojnie uległem sentymentalnej potrzebie spłacenia długu walczącym dzieciom, potem jednak zacząłem się wstydzić tej rzeczy. Wyrzucałem sobie, że –

choć nieświadomie – dokonałem manipulacji na najbardziej intymnych uczuciach, zaniedbałem formę na rzecz treści, zrobiłem knota” – mówił. Trudno jednak nie zauważyć, że krytyka pomnika, czy to ze strony samego twórcy, czy widzów, wydaje się być zbyt surowa. Rzeźba przedstawia małego chłopca, na którego dziecięcej głowce tkwi olbrzymi hełm, na nogach – za wielkie buty, a przez ramię przewieszony ma wielki karabin maszynowy. Czyż może być lepsza alegoria tego, czym po dziś dzień jest wojna dla każdego dziecka? Pomnik we wstrząsający sposób pokazuje, że wojna to coś „za dużego” dla dzieci. Coś, co je przytłacza, niszczy. Co odbiera dzieciństwo i przynależy mu „mały świat”. Co nigdy żadnemu dziecku nie powinno się przytrafić.

Synem **Jerzego Jarnuszkiewicza** był **Marcin Jarnuszkiewicz** (1947–2016), scenograf i reżyser



Prof. Jerzy, Marcelina Jarnuszkiewiczowie

Fot. Arch. Redakcji

**Prof. Jerzy Jarnuszkiewicz** teatralny. Absolwent Wydziału Architektury Wnętrz warszawskiej Akademii Sztuk Pięknych, którego zaraz po studiach zauroczył i wciągnął bez reszty magiczny świat teatru. Wszyscy teatromani albo pamiętają, albo znają z opowiadań i zdjęć słynną realizację „Balladyny” Słowackiego, którą wystawił w 1974 r. w Teatrze Narodowym **Adam Hanuszkiewicz**. Tę, w której Goplana (**Bożena Dykiel**), Chochlik (**Wiktor Zborowski**) i Skierka (**Mieczysław Hryniiewicz**) zachwycali widownię swoimi drobiazgowo opracowanymi przez kaskadera **Krzysztofa Szustera** akrobacjami na motocyklach marki Honda w bajecznej scenografii. Jej autorem był właśnie **Marcin Jarnuszkiewicz**. Jednak praca scenografa z czasem przestała mu wystarczać. Podjął studia reżyserskie w warszawskiej PWST, zwieńczone asystowaniem **Andrzejowi Wajdzie** przy realizacji „Sprawy Dantona” w Teatrze Powszechnym (1975) i dyplomem reżysera w 1981 r.

**Marcin Jarnuszkiewicz** całej swoje reżyserskie życie zawodowe dzielił między teatry dramatyczne, a teatry lalkowe. „Pod koniec swojego życia chyba odnalazł w teatrze lalkowym swój dom. Ostatnie jego przedstawienia, poczynawszy od 2013 r., powstawały już tylko w teatrach lalkowych: Ateneum w Katowicach, Baję w Warszawie, Pinokiu w Łodzi i Teatrze Animacji w Poznaniu. (...) Symbolicznie jego drogę można zobrazować następująco: od sukcesu w Teatrze Narodowym

(„Balladyna”) do lalkowego teatru. Czyżby to była droga zstępująca? Chyba nie. Ostatnie trzy spektakle oparte były na książkach i rysunkach Wolfa Erlbrucha – „Gęś, Śmierć i Tulipan” (2013), „Wielkie pytanie” (2015) i „Całe królestwo króla” (2015; tutaj tekst **Heinza Janischa** w wydaniu książkowym ilustrował Erlbruch, co chyba zaważyło na wyborze Jarnuszkiewicza). Dla dzieci to teksty bardzo trudne. Jak bowiem zadać im owe „wielkie pytania” o śmierć, przemijanie, sens? Ale jeśli uda się z dziećmi porozumieć przez sztukę, to czy tego nie można uznać za mądre zwieńczenie całego swojego życia? Jak bowiem porównać sukces „Balladyny” z powściągliwością „Gęsi, Śmierci i Tulipana”? Co ma większe znaczenie?” – pisał w pośmiertnym wspomnieniu o **Marcinie Jarnuszkiewiczu** na łamach czasopisma „Teatr lalek” **Tadeusz Kornas**.

Przy ostatnim z wymienionych przez Kornasia przedstawień, czyli „Całym królestwie króla” wystawionym w Teatrze Animacji w Poznaniu, z **Marcinem Jarnuszkiewiczem** – reżyserem współpracowała już jako scenograf jego córka, **Marcelina Jarnuszkiewicz**. Absolwentka warszawskiej Akademii Sztuk Pięknych (Wydział Sztuki Mediów i Scenografii) oraz Uniwersytetu Warszawskiego (Etnologia i Antropologia Kulturowa), ilustratorka. Nie ma potrzeby pisać o niej w trzeciej osobie; w tym wydaniu „Naszych Bielania” sama zabiera przecież głos w wywiadzie. Nadmienmy więc tylko, że **Marcelina Jarnuszkiewicz** wraz ze swoim mężem **Piotrem Kornobisem** ocalili pracownię **Jerzego Jarnuszkiewicza** i prowadzą dziś w niej bardzo interesującą i istotną działalność artystyczną i popularyzatorską, o której zgodzili się opowiedzieć Czytelnikom naszej gazety. Pracownia przy ul. Magiera łączy w sobie w unikalny sposób cechy otwartego miejsca w której samemu można spróbować się w roli twórcy, z miejscem, w którym trwa pamięć po **Jerzym i Marcinie Jarnuszkiewiczach** – wybitnych artystach i wspaniałych pedagogach, którzy związali swoje życie z Bielaniem.

Pointą powieści o Jarnuszkiewiczach z Bielania niech będzie fakt, że **Marcelina Jarnuszkiewicz** i **Piotr Kornobis** doczekali się właśnie potomka. Oczywiście, że nie można jeszcze niczego przesądzać, ale... Nie jest wykluczone, że w Pracowni przy ul. Magiera za kilka lat spotkać będzie można czwarte już pokolenie artystycznego rodu Jarnuszkiewiczów. Tak ważnego dla dzielnicy Bielania, dla Warszawy i dla całej polskiej kultury.

# Dzielenie się twórczością to naturalna rzecz

Z Marceliną Jarnuszkiewicz i Piotrem Kornobisem rozmawia Rafał Dajbor.

*Czy to prawda, że jest Pan agentem swojej żony?*

Marcelina Jarnuszkiewicz: (śmiech).

Piotr Kornobis: Jestem producentem audiowizualnym, zajmuję się dowożeniem projektów realizowanych przez współpracujących ze sobą twórców z różnych dziedzin. Równolegle prowadzę też sprawy mojej żony, która dzięki temu może skupić się na twórczości i nie martwić finansami, podatkami i umowami. Marcelina jest kierowniczką artystyczną w naszej agencji kreatywnej OKO I UCHO. Jesteśmy niezależnymi bytami twórczymi, które się wzajemnie wspomagają...

MJ: ...ale i często współdziałała na terenie naszej Pracowni. Jestem zresztą ze współpracy z moim mężem bardzo zadowolona!

*Od kiedy istnieje Pracownia? Tworzył w niej Pani dziadek, znakomity rzeźbiarz Jerzy Jarnuszkiewicz, teraz Pani w niej tworzy.*

MJ: W międzyczasie pracował w niej także zmarły przed dwoma laty mój ojciec, reżyser teatralny **Marcin Jarnuszkiewicz**, który oprócz reżyserii zajmował się również scenografią. Miałam przyjemność współpracować z ojcem przy spektaklu „Całe królestwo króla” wystawionym w Teatrze Animacji w Poznaniu. Tata reżyserował, a ja, wspólnie z **Martą Zając** robiłam scenografię, nad którą pracowałam na Magiera. Pracownia funkcjonuje tu od wybudowania bloku, czyli od pierwszej połowy lat 60. XX wieku.

PK: Od samego początku, gdy wyremontowaliśmy Pracownię, myśleliśmy o niej jako o miejscu spotkań – z innymi twórcami i sąsiadami. Lekki nieład, który w niej panuje, atmosfera pracy służą skracaniu dystansu, częściowo likwidują podział na twórcę i odbiorcę.

*Doszedł Pan tym samym do mojego kolejnego pytania. W jaki sposób Państwa pracownia służy sąsiadom, mieszkańcom Bielana?*

PK: Przyjęliśmy założenie, że otwarcie pracowni dla ludzi nie będzie jednorazowym wydarzeniem, ale cykliczną, wpisaną w życie okolicy działalnością. Dlatego regularnie zaczęliśmy brać udział w Nocny Muzeów. Szybko okazało się jednak, że raz na rok to trochę za mało. Postanowiliśmy połączyć nasze talenty jako twórcy i organi-



Marcelina Jarnuszkiewicz i Piotr Kornobis

zatorzy w geście spotkania, do którego pretekstem jest działanie twórcze.

MJ: Inspiracją do otwierania Pracowni była moja pierwsza wystawa indywidualna. Po realizacji stypendium Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego długo zastanawiałam się, gdzie i komu najbardziej chciałabym pokazać efekt mojej pracy. Zorganizowaliśmy więc wystawę, na którą oprócz znajomych ze środowiska przyszli też nasi sąsiedzi, niektórzy znający jeszcze osobiście mojego Dziadka.

*Trudno nie zauważyć, że Pracownia znajduje się w naprawdę urokliwym miejscu.*

PK: To prawda. W przestrzeni między Żeromskiego a Broniewskiego można chodzić z dziećmi i psami, nie obawiając się samochodów. Nie znam drugiego takiego osiedla w Warszawie. Nasza część Bielana ma w idealnych proporcjach to, czego potrzeba do życia w wielkim mieście – infrastrukturę i przyrodę na ludzką skalę.

MJ: Największą inspiracją w mojej twórczości jest dla mnie właśnie to, co znajduje się w najbliższej okolicy Pracowni, czyli ludzie, przyroda i architektura. Możemy przecież odnajdywać piękno przyglądając się odpowiednio blisko dowolnemu fragmentowi rzeczywistości, która nas otacza – a to piękno potem twórczo interpretować i przetwarzać.

Życie naszych sąsiadów jest arcy-ciekawe, podobnie jak fascynujący jest cykl życiowy osiedla, domu z jego ludzkimi, zwierzęcymi i roślinnymi mieszkańcami. To dlatego w mojej kolekcji pinów (przy-pek) oprócz klasycznie pięknych koni, psów czy ptaków umieszczałam wszędobylską jemiołę, złoto-oki i muchy.



Kolekcja pinów

PK: Warto dodać, że (po śmierci **Marcina Jarnuszkiewicza** najemcy lokalu) nasza obecność w Pracowni do niedawna nie była wcale pewna. Znalazła się jednak

burmistrz **Magdalena Lerczak**, która postanowiła o to miejsce zawalczyć. W końcu nie jest tak, że w co drugim bloku na Bielana pracował przez lata rzeźbiarz o światowej sławie. Pani burmistrz uznała, że nasza obecność tu jest wartością, za co jesteśmy jej niezmiernie wdzięczni. To ona prowadziła naszą sprawę w ratuszu aż do szczęśliwego finału, wiedząc, że klimat tego miejsca, ów *genius loci* Pracowni, w którym od lat tworzą kolejne pokolenia artystów – jest niepowtarzalny i nie do otworzenia.

*Jaka jest Państwa koncepcja na istnienie Pracowni?*

PK: Od samego początku myśleliśmy o otwarciu jej jako o części pewnego planu dla naszej okolicy. **Jerzy Jarnuszkiewicz** był przecież rzeźbiarzem. Tworzył z myślą o człowieku w przestrzeni. Pomyśleliśmy więc, że zaczniemy od Pracowni, a z czasem wyjdziemy na zewnątrz. Najważniejsza jest dla nas współpraca z mieszkańcami. W końcu wszyscy sąsiedzi to nasi potencjalni goście i współtwórcy. Chcemy tworzyć w przestrzeniach między blokami – tak by przez działalność kulturalną wspólnie z mieszkańcami opisywać przestrzeń wokół nas. Bardzo cieszy nas uzyskanie tytułu Warszawskiej Historycznej Pracowni Artystycznej, który przyznała nam komisja pod przewodnictwem **Michała Krasuckiego**, Stołecznego Konserwatora Zabytków. Daje on

nam wreszcie legitymizację do działania. Nie będziemy już postrzegani przez sąsiadów jako pasjonaci próbujący ocalić jakąś anonimową suterrenę. Zyskaliśmy wobec lokalnej społeczności pewne obowiązki, ale – co się z tym wiąże – także pewne prawa.

MJ: Chcemy, by przynajmniej raz na kwartał pracownia była otwarta od rana do wieczora, by odbywały się w niej warsztaty pokazujące cały proces twórczy – od inspiracji, aż do gotowego dzieła. Choćby na moim przykładzie – proces twórczy ilustratora.

PK: Będziemy też zapraszać grupy zorganizowane. Mamy w okolicy Klub Seniora przy pl. Konfederacji, jest Klub Abstynenta „Stefan”, klub Amazonek, przedszkole. Po wcześniejszym umówieniu się możemy zorganizować warsztaty dostosowane do potrzeb odwiedzających nas gości. Poza tym czeka nas digitalizacja zbiorów – tak by jeszcze w tym roku powstała wirtualna ekspozycja dostępna dla wszystkich w technologii 360 stopni. Chcielibyśmy, aby przewodnikiem po niej był, oprócz Marceliny, wybitny historyk sztuki i znawca twórczości **Jerzego Jarnuszkiewicza** – prof. **Waldemar Baraniewski**.

*Zapowiada się szeroka oferta, skierowana do różnych grup wiekowych i społecznych.*

PK: Byłe znaleźli się chętni!

MJ: Pracownia tym się też różni od muzeum czy galerii, że widz jest świadkiem procesu twórczego, może doświadczyć go w naturalnym środowisku. W muzeach wszystko jest już ładne, gotowe, skończone. U nas zaś można prześledzić cały proces powstawania dzieła i samemu spróbować przez niego przejść. To ma także pewien walor pedagogiczny i łączy się z naszymi tradycjami rodzinnymi. Zarówno dziadek Jerzy, jak i tata, **Marcin Jarnuszkiewicz** byli wybitnymi pedagogami. Dziś rodzinną tradycję akademicką podtrzymuje mój brat, **Prot Jarnuszkiewicz**, dziekan Wydziału Sztuki Mediów warszawskiej ASP.

PK: Dzielenie się twórczością to dla nas naturalna rzecz. Nie ma lepszej motywacji do pracy, niż bezpośredni kontakt z odbiorcą. Sytuacja, w której tymi odbiorcami stają się bliscy nam sąsiedzi jest spełnieniem naszych marzeń.

# 1918 r. – Bielany u progu niepodległości Polski

## W nowych granicach Warszawy

**G**dy 11 listopada 1918 roku milkną strzały na frontach pierwszej wojny światowej, a na wszystkich publicznych gmachach Warszawy powiewają narodowe flagi, Bielany jako dzielnica jeszcze nie istnieją – są w większości pustynią, na obrzeżach której wegetuje kilka wsi i osad.

Tereny te tylko w części należały wtedy do Warszawy i to dopiero od 8 kwietnia 1916 roku, kiedy rozkazem ówczesnego niemieckiego generał-gubernatora **Hansa von Beselera** do miasta przyłączono rozległe, ale niemal niezagospodarowane, słabo zaludnione przedmieścia. Na północy dawna granica Warszawy biegła łamaną linią poprowadzoną wzdłuż nasypu drogi żelaznej obwodowej przy Cmentarzu Powązkowskim do rejonu obecnego ronda „Radosława” i dalej w kierunku Rogatki Marymonckiej (okolice dzisiejszego pl. Wilsona) do Wisły. Po inkorporacji przedmieść

nowa linia graniczna pobiegła od ul. Obozowej na Kole w kierunku północnym, u nasady obwałowań Fortu P (od 1921 r. – Fort Bema), pozostawiając poza miastem folwark Parysów. W naszych czasach na jego gruntach funkcjonują ogródki działkowe między ulicami Obrońców Tobruku, gen. Maczka i Powstańców Śląskich.

Na kolejnym odcinku linia graniczna odchyłała się nieco ku północnemu zachodowi, sięgając do krańców wsi Wawrzyszew w rejonie obecnego skrzyżowania ul. Żeromskiego z ul. Reymonta. Tu skręcała gwałtownie niemal dokładnie na wschód, przecinając prostą linią pustynne Pole Wojenne Bielańskie, w tym dzisiejsze skrzyżowanie ul. Podczaszyńskiego i ul. Schroegera, aby dojść do Szosy Zakroczymskiej (ul. Marymonckiej), w miejscu obecnego biegu ul. Zabłocinńskiej. Tu cofała się nieco ku północy, do linii drogi odpowiada-



**STOLICA  
WOLNOŚCI**  
1918-2018

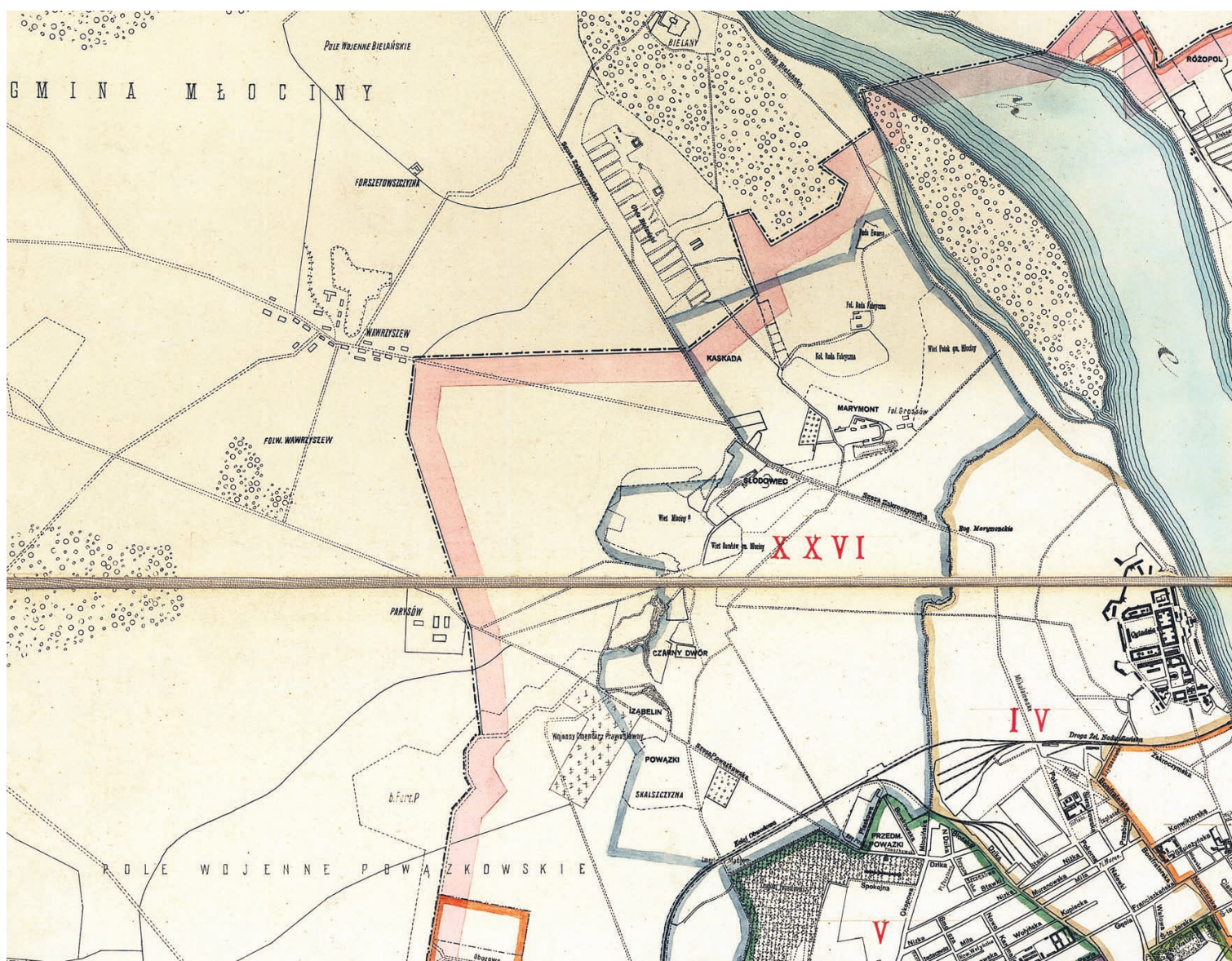
jącej dziś ul. Podleśnej i obrzeżem Lasu Bielańskiego. W końcu przekraczała Szosę Bielańską (późniejsza ul. Kamedułów, dziś Gwiaździsta) i północny kraniec Kępy Potockiej. Analiza ówczesnego planu miasta prowadzi do wniosku, że opisana linia graniczna częściowo uwzględniała podziały dóbr na gruntach wcześniej przynależnych do gminy Młociny, ale na terenie dzisiejszych Starych Bielany została poprowadzona tak, jak granice państw w postkolonialnej Afryce

Północnej – prostą linią przez „niczyją” pustynię. Ta bielańska stanowiła własność skarbową, jako spadek po poligonie wojsk rosyjskich, a jeszcze wcześniej pruskich. Na obrzeżach tych pustkowi przynależnością do stolicy mogły się teraz pochwalić przerażająco biedne, duszące się w oparach fabrycznych dymów oraz ścieków osady Powązki, Izabelin i Czarny Dwór, włościańska kolonia Młociny B, zwana też Piaskami, wieś Buraków w rejonie obecnej ul. Włościańskiej,

przemysłowa kolonia Słodowiec, a także Marymont z Kaskadą, kolonia i folwark Ruda Fabryczna, kolonia Ruda Evansa i wieś Potok.

Wszystkie wymienione ośrodki to albo stare wsie, albo później powstałe osady, które od 1883 r. podlegały restrykcjom funkcjonowania Twierdzy Warszawa. Skutkiem jej powstania był zakaz wznoszenia budowli murowanych w zasięgu tzw. esplanady, czyli przedpola i otoczenia fortów, co owocowało masowym, tandetnym budownictwem drewnianym. Oczywiście wyjątkiem były murowane budowle wojskowe, szczególnie liczne na Powązkach, a także zakłady przemysłowe, lokujące się w pobliżu starych osad, wszędzie tam, gdzie ograniczenia nie były tak bezwzględne. W kolejnych odcinkach cyklu przyjrzymy się bliżej tym ośrodkom.

Poza granicami miasta aż do 1930 r. miały pozostać tereny Lasu Bielańskiego z zespołem pokamedulskim i porzuconym przez wojska rosyjskie Obozem Bielańskim, a także pozostała część Pola Wojennego Bielańskiego. Nowo przyłączone tereny zostały objęte jurysdykcją XXVI Komisariatu, które to określenie, kojarzone zazwyczaj z okręgiem policyjnym, odnosiło się jednak do podziału administracyjnego. Co ciekawe, nowy Komisariat nie pokrył zasięgiem całego inkorporowanego obszaru, a jego granica biegła zgodnie z zasięgiem własności poszczególnych osad, ignorując skarbową pustynię po dawnym poligonie. Na Kaskadzie z tego samego powodu wyjątkowo wykraczała nieznacznie poza granicę Warszawy, co budzi wątpliwości odnośnie precyzji wyznaczenia zasięgu inkorporacji w 1916 r. Z takim oto „bagażem” rozpoczynała się miejska kariera Bielany u progu niepodległości Rzeczypospolitej.



Fragment planu m.st. Warszawy z 1916 r. Zbiory APW.



# kwiecień 2018

bielany  
po godzinach

## 04 Spotkanie z podróżnikiem

godz. 18.00 Spotkanie z Moniką Witkowską – TANZANIA.  
Wstęp wolny

Biełański Ośrodek Kultury, ul. Goldoniego 1

## 04 Dyskusyjny Klub Książki

godz. 18.00 Omawiane pozycje to „Dom z witrażem” Żanny Słoniowskiej oraz „Madame” Antoniego Libery.  
Wstęp wolny

Wypożyczalnia dla Dorosłych i Młodzieży Nr 103, al. Reymonta 6

## 05 Gordonki

godz. 10.00 Zajęcia umuzykalniające dla dzieci od 5 miesiąca życia. Gordonki to zajęcia stymulujące rozwój muzyczny dziecka za pomocą śpiewu. Kolejne zajęcia 8, 15, 22, 29 kwietnia. Prowadzenie Joanna Kiełbiewska. Koszt 30 zł/jednorazowo, 90 zł/m-c

Filia Biełańskiego Ośrodka Kultury, ul. Estrady 112

## 05 Bielańska Wymiana Umiejętności

Na Bielanych mieszkają utalentowani i przedsiębiorczy ludzie. Dlatego też chcielibyśmy zaprosić mieszkańców naszej dzielnicy do wspólnego spotkania, z którego wynikną same korzyści. W internecie istnieje sporo grup osób wymieniających się sprzętem lub nie używanymi przedmiotami. A gdyby tak wymienić się umiejętnościami? Aby poznać osoby, które chciałyby nabyć nowe umiejętności należy wejść na stronę <http://bit.ly/wymianaumiejtnosci>. Na pierwszy ogień autor inicjatywy Sebastian Świerszcz podzieli się umiejętnościami spójnego mówienia i podstawy z przemowy publicznej. Następnie Karol Słobodzian - poprowadzi krótki kurs szeroko pojętej sprzedaży. Ruszamy 5 kwietnia w bielańskim Ratuszu o godz. 17.00

Urząd Dzielnicy Bielany, ul. Żeromskiego 29, s. 155 (wejście od ul. Jarzębskiego)

## 05 Cały rok w Bibliotece

godz. 17.00

Kolejne zajęcia z tego cyklu 12 i 26 kwietnia.  
Wstęp wolny

Biblioteka dla Dzieci i Młodzieży Nr 26, ul. Romaszewskiego 19

## 05 Uwielbieniowy koncert Mate.O/TU

godz. 19.00

Mate.O (Mateusz Otręba) powraca z projektem „Totalne Uwielbienie” (TU). Podczas koncertu będzie można usłyszeć utwory znane szerszej publiczności takie jak: „Wszystko poddane jest” czy „Cały świat niech pozna Cię” oraz osiem zupełnie nowych, premierowych kompozycji m.in. „Chrystus panuje”, tytułowy „Król wszechświatów” czy „Cudowny dzień”. Bilety na koncert w cenie 29 zł/os. do nabycia on-line na stronie sklepu „Chrześcijańskie Granie”

Dobre Miejsce, ul. Dewajtis 3

## 06 Recital Andrzeja Brzeskiego

godz. 19.00

Ech, mała – wspomnienia z PRL-u to retrospektywny koncert wielokrotnego laureata Międzynarodowego Festiwalu Bardów – OPPA. Usłyszymy takie utwory jak : „Ech mała”, „Zajączek słońca”, „Tamte panienki”, „Wspomnienia z PRL”. Instrumentarium – Florian Ciborowski. Bilety 15 zł. Rezerwacja miejsc: [info@bok-filia.eu](mailto:info@bok-filia.eu)

Filia Biełańskiego Ośrodka Kultury, ul. Estrady 112

## 06 „Spotkanie z gwiazdą – kulisy sławy” Ewa Kuklińska

godz. 19.00

Prowadzenie spotkania Krzysztof Wilkowski  
Bilety 25 zł, przedsprzedaż od 27 marca

Biełański Ośrodek Kultury, ul. Goldoniego 1

## 06 „Piątek w Bibliotece”

godz. 17.15

Zajęcia literacko-plastyczne (dzieci od lat 5).  
Kolejne zajęcia 20 kwietnia. Wstęp wolny

Biblioteka dla Dzieci i Młodzieży Nr 27, al. Zjednoczenia 19

07

## Opera na przestrzeni wieków

Prelekcja z prezentacjami muzycznymi Anny i Tomasza Ostrowskich. Zapraszają społeczni animatorzy kultury Jan Marczak i Zbigniew Grądziel. Godz. 15.00. Wstęp wolny

Bieleński Ośrodek Kultury, ul. Goldoniego 1

## Wibracje Miłości – koncert muzyki wysokowibracyjnej

W trakcie koncertu lecznicze wibracje dźwięków naturalnych instrumentów wprowadzą uczestników w stan głębokiego relaksu i pozwolą odreagować codzienny stres.

Wibracje dźwięków synchronizują półkule mózgowe, uwalniając pokłady kreatywności i jasność umysłu oraz uruchamiają wrażliwość na subtelne postrzeganie rozwijając zmysły. Zagrają: Wibracja Miłości – Asia Orłowska i Alek Sabuda. Godz. 18.00. Bilety 15 zł. Rezerwacja miejsc: info@bok-filia.eu

Filia Bieleńskiego Ośrodka Kultury, ul. Estrady 112

## 07 Akademia Einsteina – elektryczność

godz. 10.30

Pokazy i doświadczenia w trakcie których poruszymy zagadnienia elektrostatyki, metod elektryzowania ciał, stanów skupienia, różnic potencjałów, kul plazmowych oraz ładunków elektrycznych. Zapisy. 25 zł/ jednorazowo

Filia Bieleńskiego Ośrodka Kultury, ul. Estrady 112

## 08 Niedzielne balety

godz. 12.00

Niedzielne balety – warsztaty baletowe dla dzieci od 4 roku życia. Zajęcia uczą podstawowych figur i kroków baletowych, kształtują estetykę ruchu. Prowadzenie Beata Kociołkowska. Kolejne zajęcia 15, 22, 29 kwietnia. Koszt 70 zł/m-c, 25 zł/zajęcia jednorazowe

Filia Bieleńskiego Ośrodka Kultury, ul. Estrady 112

## 08 „Wspomnienie” – koncert

godz. 18.00

Koncert w wykonaniu uczestników sekcji śpiewu musicalowego i piosenki aktorskiej pod kierunkiem Maryli Gralczyk. Wstęp wolny

Bieleński Ośrodek Kultury, ul. Goldoniego 1

## 09 „Guliwer”

godz. 17.30

Spektakl „Guliwer” w wykonaniu aktorów teatru Wariacja. Wstęp wolny

Biblioteka dla Dzieci i Młodzieży Nr 26, ul. Romaszewskiego 19

## 09 „Piraci i wyspa skarbów”

godz. 17.00

Przedstawienie teatralne „Piraci i wyspa skarbów” w wykonaniu aktorów z Agencji Artystycznej Błaszany Bębenek. Wstęp wolny

Biblioteka dla Dzieci i Młodzieży Nr 49, al. Reymonta 6

## 10 Dyskusyjny Klub Książki dla młodzieży

godz. 17.45

Konrad T. Lewandowski, SAGA O KOTOŁAKU Ksin. Początek

Mediateka Start-Meta, ul. Szegedyńska 13a

## 11 Od baśni do baśni

godz. 10.30

Koncert edukacyjny Filharmonii Narodowej. Baśniowe historie opowiedziane dźwiękami skrzypiec, fortepianu, saksofonu, klarnetu i barwami żeńskich głosów – sopranu i mezzosopranu. Bilet 4 zł

Filia Bieleńskiego Ośrodka Kultury, ul. Estrady 112

## Kino za Rogiem w Bibliotece

godz. 17.00

„Jackie” (spotkanie z Łukaszem Maciejewskim – krytykiem filmowym i teatralnym). Kolejne filmy 18 kwietnia – „Karski i władcy ludzkości” i 25 kwietnia – „Zakwakani”. Wstęp wolny

Biblioteka Publiczna, ul. Romaszewskiego 19

## 12 „Jazz w Podziemiach Kamedulskich”

godz. 19.00

Wiosenną edycję cyklu „Jazz w Podziemiach Kamedulskich na Bielanych” rozpocznie Kwartet znakomitego pianisty i kompozytora Leszka Kułakowskiego. Zespół w składzie: Leszek Kułakowski – fortepian, Jerzy Małek – trąbka, Piotr Kułakowski – kontrabas, Tomasz Sowiński – perkusja, zaprezentuje premierowy program z najnowszego albumu zespołu „Cantabile in G-minor” – muzykę łączącą klasykę z jazzem, pełną kolorów, liryzmu i szlachetności. Koncert organizowany jest przez Urząd Dzielnicy Bielany, Podziemia Kamedulskie oraz Agencję Koncertową Pianoart. Patronem koncertu jest Veolia Energia Warszawa S.A. Wstęp wolny

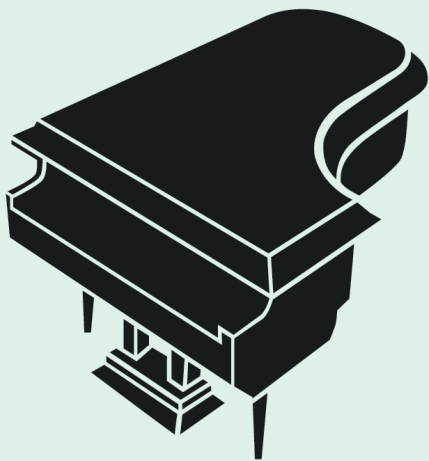
Podziemia Kamedulskie, ul. Dewajtis 3

# ROK NA BIELANACH 2017

## GO W KULTURZE?

**136**

koncertów



**230**

wystaw i warsztatów

**65**

pokazów filmowych

nowy portal [naszebielany.pl](http://naszebielany.pl)

audioprzewodnik  
po Bielanych

pierwszy w Warszawie  
konkurs promujący  
czytelnictwo –  
Czytelnik roku

**25 723**

nowości  
(książki, multimedia)  
w bielańskiej bibliotece



## GO W SPORCIE?

**33 500**

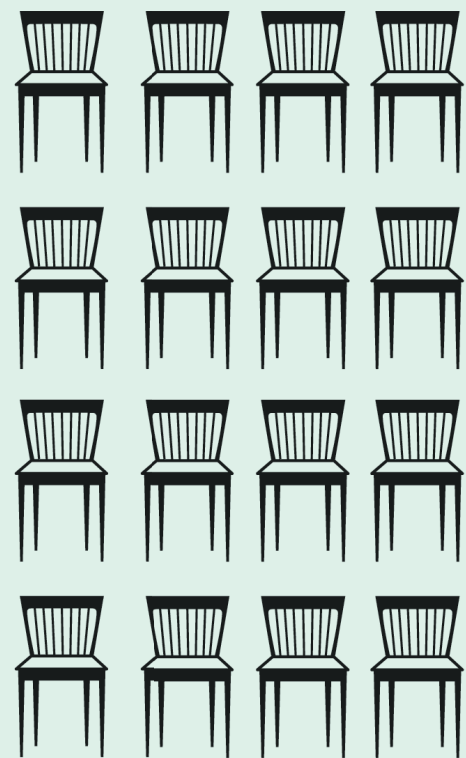
uczestników imprez  
w obiektach Centrum  
Rekreacyjno-Sportowego

Hala pneumatyczna  
nad boiskiem



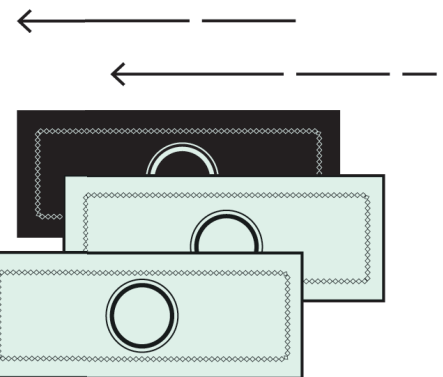
**115**

imprez sportowych  
i rekreacyjnych  
zorganizowanych przy  
udziale finansowym  
Dzielnicy Bielany

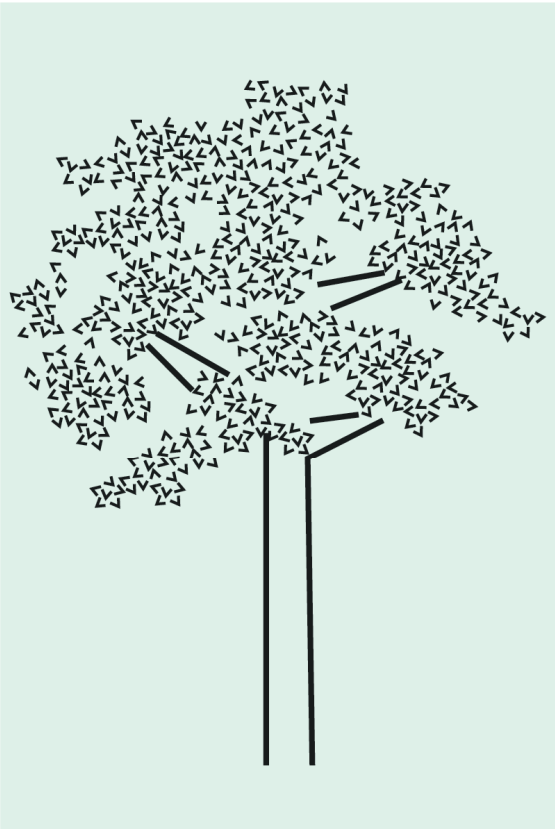


**9 200**

uczestników  
imprez biegowych  
zorganizowanych przez  
Dzielnicę Bielany



**CO W OCHRONIE ŚRODOWISKA?**



**4,3 mln zł**

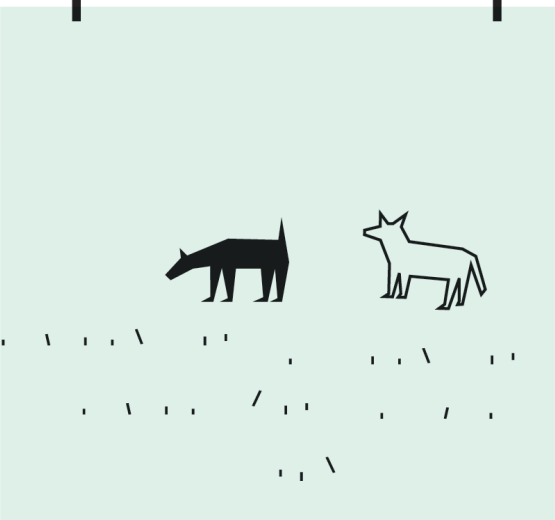
utrzymanie zieleni oraz czystości

**2,7 mln zł**

modernizacja placów zabaw i terenów zielonych

ławki dla mam karmiących

nowy wybieg dla psów



**424 tys. zł**  
edukacja ekologiczna



**CO W PRZEDSIĘBIORCZOŚCI?**

**8 100**

złożonych wniosków dotyczących działalności gospodarczej



**9**  
spotkań szkoleniowych dla bielańskich przedsiębiorców



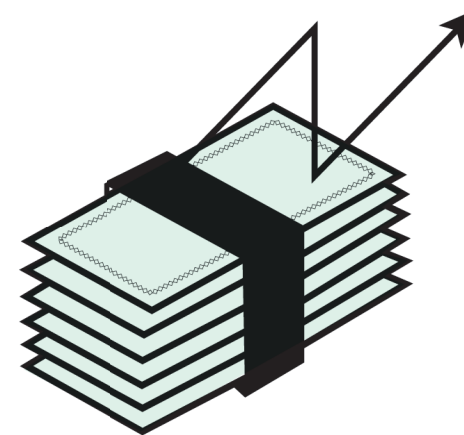
powstanie Bielańskiego Centrum Współpracy i Przedsiębiorczości



**CO W INFRASTRUKTURZE?**

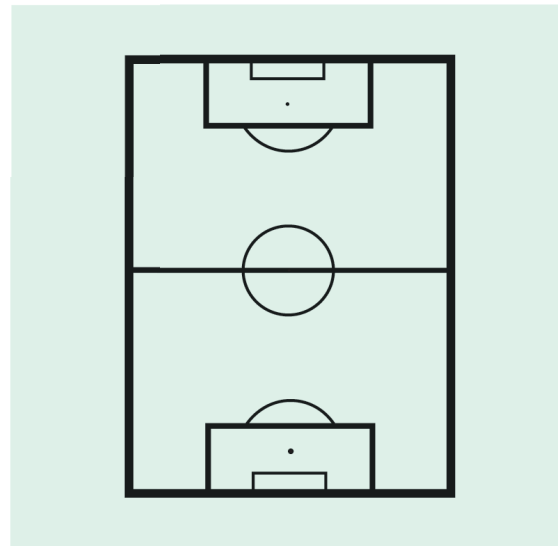
**32,3 mln zł**

budżet inwestycyjny



**18,2 mln zł**

na budowę i modernizację placówek oświatowych, boisk i placów zabaw



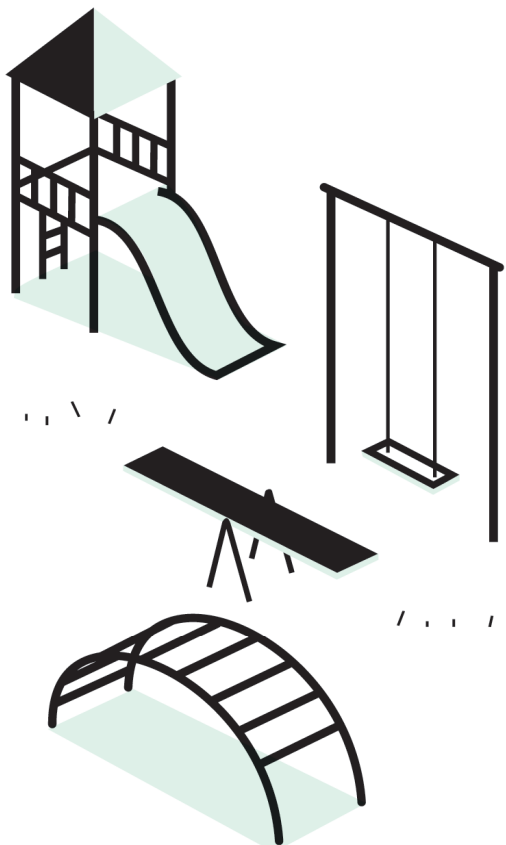
**10,5 mln zł**

budowa i remonty ulic



**2,1 mln zł**

modernizacja otoczenia  
Bielańskiego Centrum  
Edukacji Kulturalnej



**CO W OŚWIACIE?**

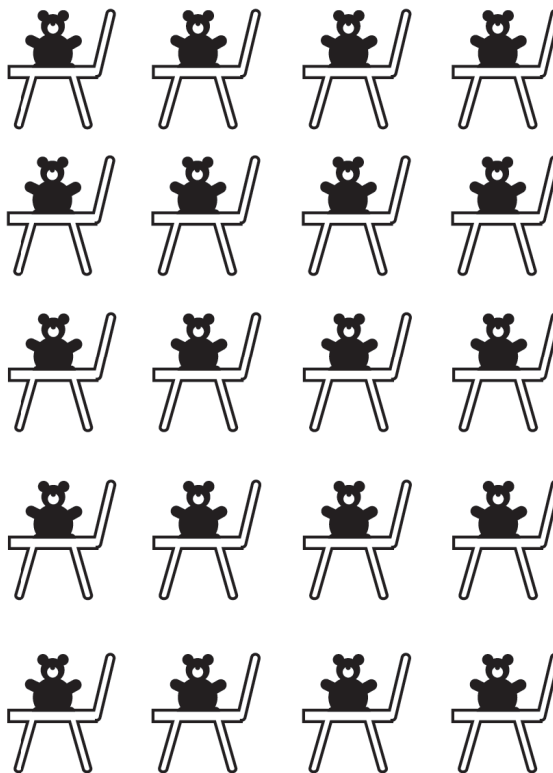
**262,5 mln zł**

budżet



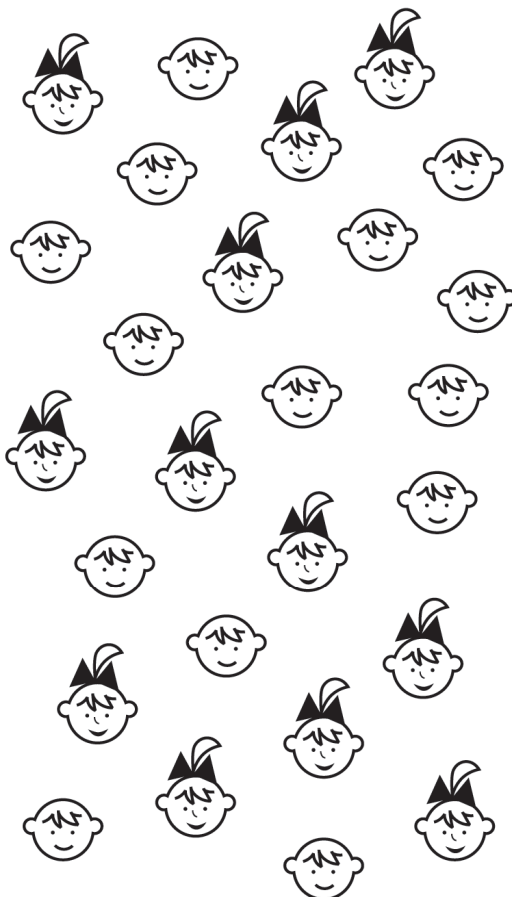
**o 275**

miejsz więcej  
w przedszkolach niż  
w roku poprzednim



**28 007**

dzieci i młodzieży  
w szkołach i przedszkolach



**11 mln zł**

na doposażenie szkół  
w sprzęt i pomoce  
dydaktyczne



**1 153**

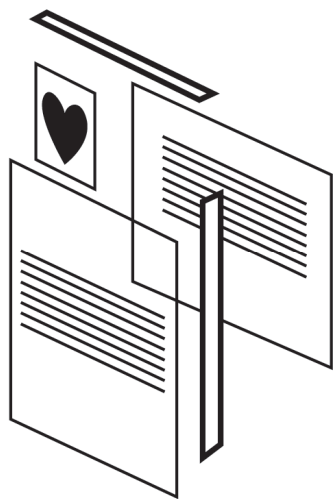
medale w zawodach  
sportowych w kraju  
i za granicą



**CO W SPRAWACH  
SPOŁECZNYCH?**

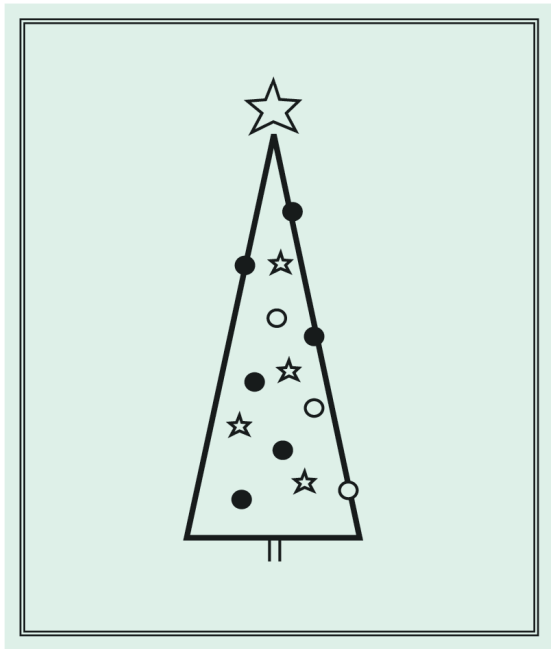
**6 001**

osób objęto wsparciem  
świadczeń w Ośrodku  
Pomocy Społecznej



**1 595**

osób wzięto udział  
w spotkaniach  
świątecznych



**57**

par obchodziło jubileusz  
złotych godów

Wczasy, bale i wycieczki  
dla seniorów

**1 600**

paczek dla podopiecznych  
Ośrodka Pomocy Społecznej



**CO W ZAKŁADZIE  
GOSPODAROWANIA  
NIERUCHOMOŚCIAMI?**



**5,4 mln zł**

na modernizację i remonty  
budynków komunalnych

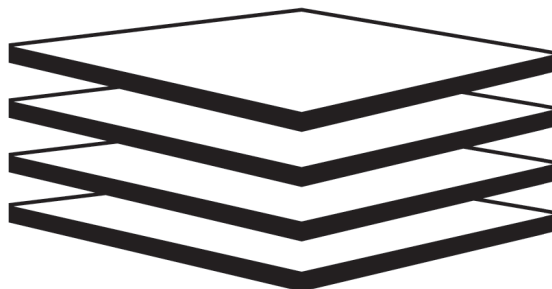


**1,8 mln zł**

na rewitalizację podwórek  
i remonty chodników

Wyremontowano

**123** pustostany



**CO W ZASOBACH  
LOKALOWYCH?**

**240**

rodzinom udzielono  
pomocy mieszkaniowej

**340**

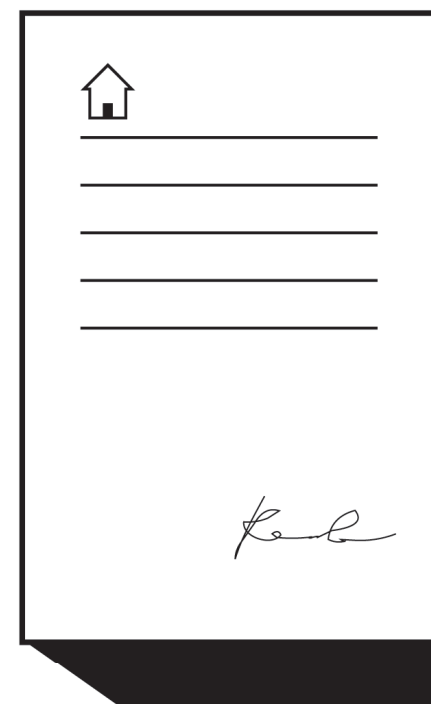
rodzinom obniżono czynsz

**3 300**

przyznanych dodatków  
mieszkaniowych  
i energetycznych

**4 700**

liczba złożonych  
wniosków o udzielenie  
pomocy mieszkaniowej  
w innej formie



**ROK**

**DZIAŁAMY!**

**2018**

# kwiecień 2018

bielany  
po godzinach

## 12 Obrazy z nici – warsztaty string Art

**godz. 18.00** String art to technika wyplatania obrazów z kolorowej włóczki, muliny lub nici na papierze, ścianie, ramkach lub deskach. Kontury wyplatanych wzorów najpierw nanosi się rysując wybrany wzór, a następnie wbija się w kontur gwoździe, które staną się stelażem dzieła. Wstęp wolny. Zapisy

Studnia MAL, ul. Estrady 112

## 14 Klub Na Dziko – naczynia i pojemniki z kory

**godz. 10.00** Warsztaty rzemiosła polowego dla dorosłych. Wspólne gotowanie wody w garnku z kory i tykwy prosto z łąki. Uczestnicy wykonają też stylową torebkę lub tacę z kory brzozonej. Instruktor Łukasz Tulej. Koszt 50 zł/osoba. Zapisy

Filia Bielańskiego Ośrodka Kultury, ul. Estrady 112

## 15 Podróżniczek. Akademia Odkrywcy im. Tony Halika

**godz. 12.30** „Śpiewające małpki, leniwce – przedszkolaki i niezwykle niedźwiadki”. Bilety 10 zł, przedsprzedaż od 10.04

Bielanski Ośrodek Kultury, ul. Goldoniego 1

## 15 35 mm Kino Po staremu

„Ludzie bez jutra” – pokaz filmu niemego z muzyką na żywo. Film, który zrealizowano w 1919 roku, wszedł na ekrany kin po wielu poprawkach dopiero w 1921 roku. W roli rotmistrza wystąpił Józef Węgrzyn, zaliczany do najciekawszych polskich aktorów pierwszej połowy XX wieku, zaś Lolę Wirską zagrała Halina Bruczówna, gwiazda teatru i filmu. Muzyka na żywo Ensemble Squad. Godz. 18.00. Wstęp wolny

Filia Bielańskiego Ośrodka Kultury, ul. Estrady 112

## 15 ROZŚPIEWANE SMYKI W ŚWIECIE MUZYKI

**godz. 11.00** Spotkamy się tym razem z harfą, przepięknym instrumentem, na którym usiądą motyle! Będziemy mieli wspaniałych gości Barbarę Ożarowską i Małgorzatę Kasprzak – młode harfistki, uczennice Zespołu Państwowych Ogólnokształcących Szkół Muzycznych nr 3 im. Grażyny Bacewicz. Poranek poprowadzi pomysłodawca i twórca cyklu Kamila Lewicka. Serdecznie zapraszamy!

Urząd Dzielnicy Bielany, ul. Żeromskiego 29

## 16 Kino B

**godz. 17.00** Spotkanie z Zofią Wichłacz, które poprowadzi Łukasz Maciejewski oraz projekcja filmu „Powidoki”. Wstęp wolny

Biblioteka Publiczna, ul. Romaszewskiego 19

## 18 Czytane Środy

**godz. 17.00** Zajęcia z cyklu pod hasłem „Ale SZTUKA” (dzieci 5-8 lat). BALET. Czym różni się balet od innych tańców? Ćwiczymy taniec z szarfą. Robimy obrazek z baletnicą. Kolejne zajęcia 25 kwietnia – CYRK. Inscenizujemy miniprzedstawienie cyrkowe. Robimy wesołego clowna. Wstęp wolny

Biblioteka dla Dzieci i Młodzieży Nr 49, al. Reymonta 6

## 19 „Śpiąca królewna”

**godz. 17.00** Spektakl teatralny w wykonaniu Teatru Lalek „Czarodziej”. Wstęp wolny

Biblioteka dla Dzieci i Młodzieży Nr 27, Al. Zjednoczenia 19

## 19 „O nieśmiałym księciu i odważnej księżniczce”

**godz. 18.00** Przedstawienie w wykonaniu aktorów z Agencji Artystycznej „Arlekin”. Wstęp wolny

Wypożyczalnia dla Dorosłych i Młodzieży Nr 22, ul. Wrzeciono 48

## 20 Film Songs

**godz. 19.00** Koncert Chóru Kohejza z Filii Bielańskiego Ośrodka Kultury. W programie znane hity z polskich i zagranicznych filmów i seriali. Usłyszymy takie utwory jak: Meluzyna, Szybki Bill, Staying Alive, Angel, Va Bank. Dyryguje Ewa Jurkiewicz, akompaniuje Natalia Pystina. Wstęp wolny

Studnia MAL, ul. Estrady 112

22

## Koncert z cyklu Piosenka autorska

Recital Grzegorza Paczkowskiego otworzy tegoroczny cykl Piosenki autorskiej w Podziemiach Kamedulskich. Grzegorz Paczkowski, mieszkaniec Bielania, brał udział w wielu koncertach i festiwalach w całej Polsce. Do jego najważniejszych osiągnięć festiwalowych należy autorska nagroda im. Wojciecha Bellona (nagroda przyznawana najlepszym autorom tekstów) na 51. Studenckim Festiwalu Piosenki w Krakowie. W kwestii wykonawczej pozostaje wierny tradycyjnej formie pieśni na głos i gitarę. Wstęp wolny. Zapraszamy na godz. 17.00!

Podziemia Pokamedulskie, ul. Dewajtis 3

## 22 Dwie Godziny dla Rodziny

godz. 12.30 Spektakl „Ucieczka z piórniaka” Teatrzyk Czekoladowy Słoń oraz zabawy plastyczne. Bilety 10 zł, przedsprzedaż od 17.04  
Bielanski Ośrodek Kultury, ul. Goldoniego 1

## 22 „Mandat”

godz. 17.00 Spektakl „Mandat” Teatru Otwartego z Podkowie Leśnej. Reżyseria Joanna Cichoń. Wstęp wolny  
Bielanski Ośrodek Kultury, ul. Goldoniego 1

## 23 „WIOSNA RADOSNA”

godz. 17.00 Zajęcia origami prowadzone przez trenera Polskiego Centrum Origami Małgorzatę Spilarewicz. Wstęp wolny  
Biblioteka dla Dzieci i Młodzieży Nr 26, ul. Romaszewskiego 19

## 24 „Niezwykła podróż”

godz. 17.00 Teatrzyk dla dzieci – NIEZWYKŁA PODRÓŻ w wykonaniu Teatru Dur-Moll. Zaprosimy dzieci do wzięcia udziału w niezwykłej podróży: polecimy na czarodziejskim dywanie, będziemy wędrować w butach stumilowych, poznamy zabawne zwyczaje panujące w różnych częściach świata. Wstęp wolny  
Mediateka Start-Meta, ul. Szegedyńska 13a

25

## Wieczór satyryczny Marek Majewski, Tadeusz Drozda i Aleksandra Dzierżawska

godz. 19.00 Bilety 20 zł, przedsprzedaż od 17.04  
Bielanski Ośrodek Kultury, ul. Goldoniego 1

## 26 Bielańska Akademia Umiejętności

godz. 17.00 W marcu zainaugurowaliśmy II edycję Bielańskiej Akademii Umiejętności, której pierwszy cykl poświęciliśmy mężczyznom. W kwietniu porozmawiamy o przedsiębiorczości. 26 kwietnia w czwartek w bielańskim Ratuszu będziemy gościć Jacka Santorskiego, a w każdą sobotę kwietnia zapraszamy na Warsztaty z profesjonalistami. Obowiązują zapisy, szczegóły na stronie [www.bit.ly/przedsiębiorczebielany](http://www.bit.ly/przedsiębiorczebielany). Wstęp wolny dzięki Dzielnicy Bielany oraz Sponsorowi BAU firmie Matexi Polska Sp. z o.o.

Urząd Dzielnicy Bielany, ul. Żeromskiego 29, sala widowiskowa (wejście od ul. Jarzębskiego)

## Głos Duszy – warsztaty śpiewu intuicyjnego

godz. 18.00 Nie potrafisz śpiewać? Zawsze chciałeś śpiewać ale się wstydzisz? A może ktoś ci w dzieciństwie powiedział, że fałszujesz i od tamtej pory już nie śpiewasz? Jeśli tak, to ten warsztat jest dla Ciebie! Prowadząca: Anna Szyszka. Wstęp wolny. Partner projektu Fundacja Life Change  
Filia Bielańskiego Ośrodka Kultury, ul. Estrady 112

## Studium zieleni – plener malarski

godz. 18.00 Warsztaty malarskie z wykorzystaniem farb akrylowych. Uczestnicy stworzą paletę odcieni barw pochodnych, wykorzystując uważną obserwację natury. Instruktor Anna Sobol. Koszt 30 zł. Zapisy  
Filia Bielańskiego Ośrodka Kultury, ul. Estrady 112

## 28 Kocham Teatr

godz. 12.00 Smok Wawelski – Teatr Domowy Chmielna. Przedstawienie edukacyjno-ekologiczne dla dzieci od lat 2. Bilet 5 zł/osoba  
Filia Bielańskiego Ośrodka Kultury, ul. Estrady 112



## Choroba wieńcowa (1)



Serce jest najbardziej niezawodną i wydajną pompą mięśniową w naszym organizmie. Składa się z dwóch przedsionków i dwóch komór podłączonych do głównych naczyń krwionośnych. W ciągu godziny transportuje ponad 350 litrów krwi od i do poszczególnych narządów naszego organizmu.

Rytmiczne skurcze i rozkurcze wymuszają ruch krwi we właściwych kierunkach. Krew transportuje tlen i wszystkie składniki odżywcze do wszystkich okolic ciała, zabierając zbędne produkty przemiany materii. Przepływ utlenionej krwi odbywa się za pośrednictwem tętnic, w żyłach na-

tomiast płynie ku sercu krew „zużyta”, to znaczy pozbawiona tlenu. W ciągu naszego długiego życia serce uderza ponad 3,5 mld razy. Warto więc otaczać nasze serce szczególną troską, pamiętając o zasadach zdrowego stylu życia. Serce nieustannie bijąc dostarcza każdej komórce naszego organizmu utlenowaną krew bogatą w hormony, witaminy, mikroelementy i inne składniki niezbędne do prawidłowej pracy narządów.

Zdrowie każdego narządu wewnętrznego uwarunkowane jest prawidłowym krążeniem, a więc zależy zarówno od skuteczności funkcjonowania mięśnia sercowego, jak i łatwości przepływu krwi przez tętnice. Kondycja układu krążenia zależy od tego, na ile naczynia krwionośne są wolne od rozmaitych przeszkód, np. zatorów tłuszczu lub skrzepów krwi. Ważne jest też, aby ciśnienie krążącej krwi nie przekraczało pewnych wartości. Wysokie ciśnienie krwi może uszkodzić naczynia krwionośne lub zwiększyć ryzyko ich zablokowania.



Wojciech Borkowski

### Choroba niedokrwienna serca

oraz choroba wieńcowa, choć często są używane zamiennie, nie są równoznaczne. Choroba wieńcowa to rodzaj choroby niedokrwiennej serca, z którym mamy do czynienia najczęściej, bo w ponad 90 proc. przypadków. Rozpoznanie typu choroby niedokrwiennej serca opiera się na obrazie klinicznym, nieinwazyjnych i inwazyjnych badaniach specjalistycznych oraz przez eliminację najbardziej prawdopodobnych przyczyn. Gdy mówimy „choroba wieńcowa”, najczęściej mamy na myśli dławicę piersiową stabilną.

Przyczyną tego stanu rzeczy są zmiany w naczyniach wieńcowych głównie powodowane miażdżycą.

Jeśli natomiast za niedokrwienie odpowiadają inne przyczyny (nazywane pozawieńcowymi), takie jak np. **reumatoidalne zapalenie stawów, niedokrwistość, wady serca czy niewydolność oddechowa**, to wówczas mówimy o chorobie niedokrwiennej serca. Innymi słowy choroba niedokrwiennej serca jest pojęciem szerszym niż choroba wieńcowa, obejmuje bowiem wszystkie stany niedokrwienia mięśnia sercowego bez względu na przyczynę.

### Dławica piersiowa stabilna

to zespół kliniczny charakteryzujący się uczuciem bólu za mostkiem z powodu niedokrwienia mięśnia sercowego, wywołanego zwykle wysiłkiem fizycznym, ale mogącego również występować w spoczynku (jest wówczas wywołany emocjami lub obfitym posiłkiem). Typowy ból za mostkiem ma charakter ucisku, ciężaru, może promieniować do szyi, zuchwy (ale nie do szczęki), lewego barku lub lewego ramienia (i dalej zwykle wzdłuż nerwu łokciowego do nadgarstka i palców ręki), do nadbrzusza ponad pępek, do okolicy międzyłopatkowej. Wywołany jest przez wysiłek fizycz-

ny (próg wysiłku wywołującego ból u chorego może się zmieniać), stres emocjonalny, wyjście na zimne powietrze, obfity posiłek. Ból ustępuje w trakcie odpoczynku oraz po podaniu leku nitrogliceryny; niekiedy ustępuje w trakcie dalszego wysiłku. Ból nie zmienia się w zależności od pozycji ciała ani fazy cyklu oddechowego. Natężenie bólu dławicowego często jest większe w godzinach porannych.

Niedokrwienie mięśnia sercowego może przebiegać bezobjawowo. Określono tzw. równoważniki dławicy piersiowej. Są to objawy, mogące świadczyć o dławicy piersiowej, jeśli nie występuje ból za mostkiem. Należą do nich najczęściej duszność wysiłkowa (częściej u chorych w podeszłym wieku lub z cukrzycą), zmęczenie, osłabienie, nadmierna potliwość po wysiłku, ból brzucha, nudności. Chorobę wieńcową rozpoznaje się na podstawie zgłaszanych przez chorych dolegliwości oraz wykonanych badań dodatkowych: EKG spoczynkowego, wysiłkowego, echokardiografii, scyntygrafii, koronariografii...

**Lek. med. Wojciech Borkowski**  
specjalista medycyny rodzinnej

## Nie zostawiamy ludzi samych w ich cierpieniu

„Nie zawsze będziemy mogli pomóc, ale starajmy się przynajmniej o jedno: nie pozostawiać ludzi w samotności, w ich nieszczęściu”. Te słowa wypowiedziane przed laty przez ks. Józefa Tischnera wciąż nie tracą „terminu ważności”, a odniesienie ich do bielańskiego Archidiecezjalnego Zespołu Domowej Opieki Paliatywnej wydaje się wyjątkowo trafne.



Archidiecezjalny Zespół Domowej Opieki Paliatywnej, którego sekretariat mieści się przy kościele pw. św. Zygmunta przy pl. Konfederacji 55, jest instytucją powołaną przez Prymasa Polski 2 października 1996 r. do sprawowania opieki hospicyjnej nad ludźmi umierającymi na chorobę nowotworową. Hospicjum opiekę lekarską, pielęgniarską, duchową i socjalną sprawuje w domu chorego, dając oparcie całej rodzinie, często zagubionej w tych najtrudniejszych chwilach związanych z cierpieniem i śmiercią najbliższej osoby. Chorzy w fazie terminalnej choroby nowotworowej bezwzględnie wypisywani są ze szpitali i oddawani pod opiekę najczęściej bezradnej rodziny, która szuka pomocy hospicyjnej. Pod opieką zespołu jest ponad 130 pa-

cjentów dziennie. To osoby w terminalnej fazie choroby nowotworowej, charakteryzującej się wielkim cierpieniem fizycznym z powodu straszliwych bólów ogarniających z reguły całe ciało, cierpieniem psychicznym spowodowanym ogromną niepewnością i lękiem o swój los, jak i o los najbliższych, oraz wieloma innymi formami cierpienia. Hospicjum zapewnia pełną pomoc lekarską i pielęgniarską, jak również niezbędną aparaturę i sprzęt medyczny w ich domach.

– Od samego początku zespołem kieruje ks. Władysław Duda, dla którego ewangeliczne przesłanie jest nie tylko powołaniem, ale również ciężką i odpowiedzialną pracą, którą od ponad 20 lat niezłomnie wykonuje z ogromnym poświęce-

niem i pasją. Pacjenci do stałej dyspozycji mają 14 lekarzy prowadzących, 18 pielęgniarek, 3 psychologów, 2 pracowników socjalnych, 2 rehabilitantów, 6 lekarzy konsultantów oraz 1 duszpasterza. W sekretariacie, w którym pracują 3 osoby, które służą informacją, pomocą oraz zajmują się sprawami związanymi z przyjęciem pacjentów, użyżeniem niezbędnej aparatury i sprzętu medycznego jest czynny od godz. 8.30 do 18.30. Hospicjum wspiera również 15 oddanych wolontariuszy. Zespół opieką swoją obejmuje pacjentów z rejonu lewobrzeżnej Warszawy, a dokładnie z Bielan, Żoliborza, Bemowa, Śródmieścia i Woli – wylicza Wojciech Perkowski, rzecznik AZDOP.

Chory objęty opieką hospicjum domowego przebywa w swo-

im domu. Po dokonaniu zgłoszenia następuje pierwsza wizyta lekarska i pielęgniarska w terminie uzgodnionym z nim lub jego bliskimi. Lekarz odwiedza chorego średnio dwa razy w miesiącu, pielęgniarka 2 razy tygodniowo, a pozostali członkowie zespołu w zależności od zapotrzebowania. Każdy pacjent otrzymuje informacje dotyczące kontaktu telefonicznego z lekarzem i pielęgniarką, a częstotliwość wizyt dostosowuje się do potrzeb chorego. Chory objęty opieką hospicjum domowego ma możliwość bezpłatnego wypożyczenia sprzętu i aparatury medycznej (np. materaca przeciwoleżynowego, aparatu tlenowego, balkoniku, kul, chodzika, wózka inwalidzkiego itp.)

Decydując o wyborze domowej opieki hospicyjnej musimy odpowiedzieć sobie na kilka pytań: jak ważne dla chorego jest przebywanie w domu wśród rodziny i przyjaciół; czy rodzina chorego lub jego przyjaciele mają możliwości, by w warunkach domowych zająć się chorym, biorąc pod uwagę, że będzie potrzebna opieka przez całą dobę, codziennie; czy członkowie rodziny chorego akceptują fakt, że będą musieli zaangażować się chorym w warunkach domowych, podając mu lekarstwa, pomagając w poruszaniu się, korzystaniu z toalety, czynno-

ściach higienicznych, podawaniu posiłków i napojów; czy są na tyle silni, by udźwignąć to wyzwanie; czy mieszkanie/dom jest takim miejscem, które można dostosować do potrzeb chorego – czy jest wystarczająco dużo miejsca na wstawienie łóżka szpitalnego czy wózka inwalidzkiego, jeśli będzie to konieczne; czy opanowanie objawów, takich jak ból, trudności w oddychaniu i przełykaniu lub innych możliwe jest w warunkach hospicjum domowego.

Podjęcie decyzji o wyborze sposobu opieki hospicyjnej musi wiązać się ze szczerą rozmową z chorym, jeśli może on w niej uczestniczyć. Dobrze by było taką rozmowę przeprowadzić w gronie rodziny i bliskich chorego. Warto ten temat dogłębnie przemyśleć, nie czekając jednak do ostatniej chwili.

Hospicjum bez wsparcia darczyńców nie dałoby rady tak prężnie działać. To dzięki wspaniałym ludziom, którzy przekazują swoje odliczenia od podatku bielańskie hospicjum może objąć opieką większą liczbę pacjentów spośród oczekujących w kolejce na pomoc. Dla rodzin dotkniętych bólem choroby nowotworowej to bezcenna nadzieja na godne przeżycie tych najtrudniejszych chwil w ich życiu. Więcej informacji na [www.hospicjumdomowe.pl](http://www.hospicjumdomowe.pl)

**Tadeusz Olechowski**

## ... wtedy czas dostaje skrzydeł

W maju br. Rada Seniorów Dzielnicy Bielany m.st. Warszawy kończy swoją trzyletnią kadencję. Ile zdołała osiągnąć – rozmawiamy z jej przewodniczącą **Krystyną Żebrowską**.

### Co wyniosłaś z tych lat?

Wiedzę, że taka Rada powołana jest nie do podziwiania, tylko do niełatwej służby publicznej. Kto liczy na karierę mocno się przeliczy. Przekonałam się też, że radny-senior nie powinien „wiedzieć lepiej”, bo żeby troszczyć się o seniorskie sprawy, trzeba najpierw dopytać się, czego ludzie oczekują od swojej Rady.

**Po to rozprowadzaliście ankiety wśród bielańskich seniorów. Pisałam już o nich, ale podsumujmy co przyniosły?**

Gdy mówimy o ankietach musimy podkreślić wielką pomoc kierowników naszych Klubów Seniora i Ośrodków Wsparcia, dzięki którym opracowane przez Radę pytania docierały do respondentów; przychodzili, zabierali ankiety, rozdawali, odnosili wypełnione. W sumie przez dwa lata z klubów, ośrodków i od osób niezrzeszonych wpłynęło 2310 ankiet, które analizował zespół powołany z grona Rady. Ankiety z 2016 r. dały odpowiedzi na pytanie czego seniorom brakuje w osiedlach, a te z ubiegłego roku składały się z dwóch części: dotyczącej potrzeb i oczekiwań podopiecznych oraz – na wniosek Komendy Rejonowej Policji – ich wiedzy o zagrożeniach.



Krystyna Żebrowska

**I okazało się, jak istotne są dla seniorów sprawy bezpieczeństwa. Kilkakrotnie w okresie kadencji Rady „Nasze Bielany” publikowały sprawozdania z debat i warsztatów dla seniorów z udziałem Policji, Straży Miejskiej, instruktorów samoobrony...**

Słuchacze uczyli się, jak zachować się w przypadku napaści, jakie są metody okradania nas przez oszustów, rozdano tematyczną broszurę, instruktorzy ćwiczyli seniorów – jak się bronić. Była to prawie dwuletnia akcja, wspaniale monitorowana przez Delegaturę Biura Bezpieczeństwa i Zarządzania Kryzysowego. Uważam, że zaowocowała ona poprawą bezpieczeństwa bielańskich seniorów.

**Ankiety zawierały też pytania dotyczące oceny bielańskich instytucji – placówek handlowych, przychodni zdrowia itp. pod względem możliwości korzystania z nich przez seniorów...**

Typowano w ten sposób „Miejscie przyjazne bielańskim seniorom 2016 i 2017”, i mamy dziś na Bielanach dziesięć takich miejsc – wybranych przez respondentów. Trzeba podkreślić, że była to całkowicie nasza własna akcja, niezależna od prowadzonej w mieście. Laureaci odbierali certyfikaty na dwóch wielkich uroczystościach w sali widowiskowej naszego Ratusza, a za troskę o ich oprawę i w ogóle za serce dla seniorów Rada żywi ogromną wdzięczność dla Grzegorza Pietruczuka, Zastępcy Burmistrza Dzielnicy.

**Wykaz tych miejsc opublikowaliśmy w poprzednim numerze „NB” („Krajobraz życzliwości”). Opowiedz o sukcesie podsluchanym.**

Niechętnie, bo jeszcze zyskam ksywę podsłuchiwacza. Stałam kiedyś późnym wieczorem na przystanku tramwajowym, a obok trzy seniorki głośno narzekały na rozkłady jazdy: że zbyt mała czcionka dla seniorskich oczu, że niepodświetlone, wiszą za wysoko... Pomyslałam, że musimy coś z tym

zrobić. Rada przegłosowała pomysł konferencji z przedstawicielami Zarządu Transportu Miejskiego – i dzięki tej naszej inicjatywie zmieniane są rozkłady jazdy w całej Warszawie i okolicach – na czytelniejsze i niżej przymocowane.

**Co jeszcze zdziałała ustępująca Rada Seniorów?**

Na przykład będzie ogródek w Ośrodku Wsparcia Nr 2, o który prosili w ankietach seniorzy z Wrzeciona. Niełatwa to była sprawa, ale zdołali ją załatwić Zastępcy Burmistrza: Grzegorz Pietruczuk i Włodzimierz Piątkowski. Zajmowaliśmy się też problemami życiowymi bielańskich seniorów, zgłaszanymi w listach do Rady.

**Zawsze powtarzałaś, że współpraca Rady Seniorów z władzami dzielnicy jest wręcz wspaniała...**

Bo tak jest! Zarząd, a zwłaszcza przywoływani wcześniej Zastępcy Burmistrza, urządzają seniorom bale, koncerty, wycieczki, Dni Seniora, poważnie traktują opinie

i stanowisko Rady w sprawach dotyczących seniorów.

**Jesteś członkiem Parlamentu Seniorów. Jeździsz, jak i inni członkowie Rady, na konferencje i szkolenia – organizujecie je także na Bielanach, uczestniczysz w posiedzeniach Komisji Polityki Senioralnej w Sejmie, w pracach Warszawskiej Rady Seniorów i Mazowieckiego Porozumienia Rad Seniorów; jesteś prezesem bielańskiego Zarządu PKPS, wiceprezesem TKKF „Chomiczówka”, a popołudniami pracujesz w Klubie Mieszkańców WSBM „Chomiczówka”. Żywy człowiek daje temu radę?**

Daje, bo to lubi.

**Moim zdaniem masz wyjątkowy zmysł organizatorski.**

Dziękuję. Jestem przede wszystkim społecznikiem. Kiedy dzieje się coś pożytecznego mój czas dostaje skrzydeł.

Rozmawiała

Irma Wieczorkowska-Bednarek

**Z okazji Świąt Wielkanocnych długich lat życia w zdrowiu, dostatku i pogodzie ducha życzy**

Rada Seniorów Dzielnicy Bielany m.st. Warszawy

## Epitafium dla Zosi Bieguszewskiej-Kochan

**Pewnie patrzysz teraz na nas z góry i zrzedzisz: – Nie wzięść, tylko wzięć! Bo Zośka, odkąd ukończyła Teatralne Studium Wymowy (w wieku 60 lat), ciągle wszystkich poprawiała.**

Jeszcze niedawno biegała, cała i zdrowa, między ukochanym bielańskim PKPS a ukochaną Hutą – dziś ArcelorMittal. Nagle, 20 lutego rozdzwoniły się telefony na tydzień: przed Jej 76. urodzinami.

Ale wspominając naszą Zosię nie wolno się rozżalać, bo Ona by tego nie chciała – radosna, choć na dworze plucha, żyjąca swoim dziennikarstwem, swoim wolontariatem, swoim śpiewaniem. I była przecież z tych, o których już Horacy pisał: „Extinctus amabitur idem” (w grobie będzie przez ludzi kochany).

Absolwentka Filologii Polskiej i Studium Dziennikarskiego UW była reporterką skrupulatną i pedantyczną, które to zalety są u nas na wagę złota, bo chochlik nie śpi. Swego czasu, w mrokach PRL, pisałem



Zofia Kochan

mi się zamiast „kryminologów radeckich” – „kryminalistów radeckich”. Wredny lapsus, grożący wówczas karnym wykluczeniem z zawodu, przechytrzył wszystkie korekty, cenzurę i wyładował w drukarni. Uratował mnie zecer, logicznie wnioskuje z tekstu, że piszę o naukowcach a nie o bandziarach. Natomiast red. **Zofia Bieguszevska-Kochan** była bodaj jedyną ze znanych mi osób w branży, która nigdy nie musiała zamieścić sprostowania, a my mawialiśmy: Póki

Zośka dwa razy nie sprawdzi, nie napisze zdania.

Obszerną monografię autorstwa Zosi o powstawaniu prasy wielkopolskiej po II wojnie światowej, zamieszczoną w „Roczniku Historii Czasopiśmiennictwa Polskiego” zdigitalizowało Muzeum Historii Polski „w ramach udostępnienia w internecie polskiego dorobku naukowego i kulturalnego”. Ale na co dzień wołała penetrację środowisk lokalnych. Nieraz rozmawialiśmy, że pisanie o małych ojczyznach jest trudniejsze niż się wydaje, bo czytelnik też je zna: zauważy każde potknięcie, nie odpuści...

W Hucie pracowała – długie lata – jako redaktor Rozgłośni Zakładowej i „Hutnika Warszawskiego” – poprzednika dzisiejszej gazety zakładowej o nazwie „Jedynka”. W czasach „Jedynki” Zosia była już emerytką, ale bezinteresownie przychodziła robić korektę: żeby nie brakowało przecinka.

W czerwcu 2005 r. zebrała się grupa kilkunastu byłych pracowni-

ków Huty. Była wśród nich Zofia Bieguszevska-Kochan. Podjęli decyzję o założeniu Stowarzyszenia Przyjaciół Huty Warszawa. Zosia została członkiem pierwszego Zarządu. Była sekretarzem poprzedniej kadencji Zarządu Oddziału PTTK przy Hucie ArcelorMittal i działaczką emeryckich związków branżowych.

Współpracowała z „Nową Gazetą Praską”, gdzie powierzono Jej m.in. obsługę prasową Targówka. Tam to w 2007 r. trafiła na koncert chóru założonego przez panią prezes bródnowskiego oddziału Towarzystwa Przyjaciół Warszawy. A że Bozia obdarzyła Zosię pięknym, dźwięcznym sopranem, więc przymówiła się i od razu ją do chóru przyjęto. Bywała solistką!

Jako wolontariuszka bielańskiego oddziału Polskiego Komitetu Pomocy Społecznej pracowała niemal od początku jego istnienia. Przez dziesięciolecie PKPS gnieździł się w piwnicy przy ul. Kasprzowicza i tony unijnej żywności trzeba było znosić po stromych schodach. Harowały przy tym wszystkie wolontariuszki – Zosia też. Systematycznie przychodziła na dyżury, rozdiała żywność

wśród podopiecznych, załatwiała ich sprawy w terenie. Rodziny stale korzystające z pomocy znała, była z nimi zaprzyjaźniona; słuchała każdego, kto czuł potrzebę „wygadania się” przed kimś życzliwym. Przez dwie ostatnie kadencje była sekretarzem Zarządu bielańskiego PKPS. Dwa lata temu obie odbierałyśmy zaszczytne certyfikaty „Bielański Wolontariusz Roku 2016”, przyznane m.in. Zosi i niżej podpisanej.

Pisywała i do „Naszych Bielan” – najchętniej o sprawach Jej bliskich: Hucie, wolontariacie... Nie zabrakło Jej tekstu w numerze wydanym na 60-lecie Huty, gdzie opisała pomnik wytapiacza.

Serdecznie dziękuję moim informatorom: **Reginie Głuchowskiej, Ewie Karpińskiej, Ewie Tucholskiej, Barbarze Wojciechowskiej i Krystynie Żebrowskiej**, dzięki którym mogło powstać wspomnienie o Zosi.



Irma Wieczorkowska-Bednarek

UCHWAŁA NR 211/XLIII/2018  
RADY DZIELNICY BIELANY MIASTA STOŁECZNEGO WARSZAWY  
z dnia 1 marca 2018 r.

w sprawie zniesienia Samorządu Mieszkańców Chomiczówka Północ – jednostki niższego rzędu w Dzielnicy Bielany m.st. Warszawy

Na podstawie § 53 Statutu Dzielnicy Bielany m.st. Warszawy, stanowiącego załącznik nr 3 do uchwały Nr LXX/2182/2010 Rady Miasta Stołecznego Warszawy z dnia 14 stycznia 2010 r. w sprawie nadania statutów dzielnicom miasta stołecznego Warszawy (Dz. Urz. Woj. Maz. z 2016 r. poz. 420 i 11794 oraz z 2017 r. poz. 12429) oraz § 41 ust. 1 pkt 1 i ust. 2 Statutu Samorządu Mieszkańców Chomiczówka Północ – jednostki niższego rzędu w Dzielnicy Bielany stanowiącego załącznik do uchwały Nr 107/XVIII/2016 Rady Dzielnicy Bielany m.st. Warszawy z dnia 18 maja 2016 r. w sprawie uchylenia Uchwały Nr 770/XXXV/02 Rady Gminy Warszawa-Bielany z dnia 27 września 2002 r. w sprawie: statutu Samorządu Mieszkańców Osiedla Chomiczówka Północ oraz zmiany uchwały o utworzeniu Samorządu Mieszkańców Osiedla Chomiczówka Północ, a także nadania nowego statutu Samorządowi Mieszkańców Chomiczówka Północ – jednostce niższego rzędu w Dzielnicy Bielany m.st. Warszawy zmienionej uchwałą Nr 198/XLII/2018 Rady Dzielnicy Bielany miasta stołecznego Warszawy z dnia 1 lutego 2018 r. w sprawie zmiany uchwały nr 107/XVIII/2016 Rady Dzielnicy Bielany m.st. Warszawy z dnia 18 maja 2016 r. w sprawie uchylenia Uchwały Nr 770/XXXV/02 Rady Gminy Warszawa - Bielany z dnia 27 września 2002 r. w sprawie: statutu Samorządu Mieszkańców Osiedla Chomiczówka Północ oraz zmiany uchwały o utworzeniu Samorządu

Mieszkańców Osiedla Chomiczówka Północ, a także nadania nowego statutu Samorządowi Mieszkańców Chomiczówka Północ – jednostce niższego rzędu w Dzielnicy Bielany m.st. Warszawy uchwała się, co następuje:

§ 1. Znosi się Samorząd Mieszkańców Chomiczówka Północ - jednostkę niższego rzędu w Dzielnicy Bielany m.st. Warszawy obejmujący obszar ograniczony ulicami: Gotycką, Kwitnącą, Księżycową, do muru dawnego Zakładu Prefabrykacji, od budynku Cematu, Wólczyńskiej do Nr 55/57.

§ 2. Wykonanie uchwały powierza się Przewodniczącemu Rady Dzielnicy Bielany m.st. Warszawy.

§ 3. Uchwała podlega ogłoszeniu w prasie lokalnej, na stronie internetowej Urzędu Dzielnicy Bielany m.st. Warszawy, w Biuletynie Informacji Publicznej m.st. Warszawy, na tablicach ogłoszeń Urzędu Dzielnicy Bielany m.st. Warszawy usytuowanych na terenie Osiedla Chomiczówka.

§ 4. Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

**Przewodniczący Rady  
Dzielnicy Bielany m.st. Warszawy  
Robert Wróbel**

UCHWAŁA NR 212/XLIII/2018  
RADY DZIELNICY BIELANY MIASTA STOŁECZNEGO WARSZAWY  
z dnia 1 marca 2018 r.

w sprawie zniesienia Samorządu Mieszkańców Chomiczówka Zachód – jednostki niższego rzędu w Dzielnicy Bielany m.st. Warszawy

Na podstawie § 53 Statutu Dzielnicy Bielany m.st. Warszawy, stanowiącego załącznik nr 3 do uchwały Nr LXX/2182/2010 Rady Miasta Stołecznego Warszawy z dnia 14 stycznia 2010 r. w sprawie nadania statutów dzielnicom miasta stołecznego Warszawy (Dz. Urz. Woj. Maz. z 2016 r. poz. 420 i 11794 oraz z 2017 r. poz. 12429) oraz § 41 ust. 1 pkt 1 i ust. 2 Statutu Samorządu Mieszkańców Chomiczówka Zachód - jednostki niższego rzędu w Dzielnicy Bielany stanowiącego załącznik do uchwały Nr 108/XVIII/2016 Rady Dzielnicy Bielany m.st. Warszawy z dnia 18 maja 2016 r. w sprawie uchylenia uchwały Nr 699/XXIX/02 Rady Gminy Warszawa-Bielany z dnia 25 maja 2002 r. w sprawie: statutu Samorządu Mieszkańców Osiedla Chomiczówka Zachód oraz zmiany uchwały o utworzeniu Samorządu Mieszkańców Osiedla Chomiczówka Zachód – jednostce niższego rzędu w Dzielnicy Bielany m.st. Warszawy zmienionej uchwałą Nr 199/XLII/2018 Rady Dzielnicy Bielany miasta stołecznego Warszawy z dnia 1 lutego 2018 r. w sprawie zmiany uchwały nr 108/XVIII/2016 Rady Dzielnicy Bielany m.st. Warszawy z dnia 18 maja 2016 r. w sprawie w sprawie uchylenia uchwały Nr 699/XXIX/02 Rady Gminy Warszawa-Bielany z dnia 25 maja 2002 r. w sprawie: statutu Samorządu Mieszkańców Osiedla Chomiczówka Zachód oraz zmiany uchwały o utworzeniu

Samorządu Mieszkańców Osiedla Chomiczówka Zachód, a także nadania nowego statutu Samorządowi Mieszkańców Chomiczówka Zachód – jednostce niższego rzędu w Dzielnicy Bielany m.st. Warszawy uchwała się, co następuje:

§ 1. Znosi się Samorząd Mieszkańców Chomiczówka Zachód - jednostkę niższego rzędu w Dzielnicy Bielany m.st. Warszawy, obejmujący teren ograniczony ulicami: Kwitnącą, Conrada, Reymonta, do granicy Dzielnicy Bielany z Dzielnicą Bemowo.

§ 2. Wykonanie uchwały powierza się Przewodniczącemu Rady Dzielnicy Bielany m.st. Warszawy.

§ 3. Uchwała podlega ogłoszeniu w prasie lokalnej, na stronie internetowej Urzędu Dzielnicy Bielany m.st. Warszawy, w Biuletynie Informacji Publicznej m.st. Warszawy, na tablicach ogłoszeń Urzędu Dzielnicy Bielany m.st. Warszawy usytuowanych na terenie Osiedla Chomiczówka.

§ 4. Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

**Przewodniczący Rady  
Dzielnicy Bielany m.st. Warszawy  
Robert Wróbel**

UCHWAŁA Nr 213/XLIII/2018  
RADY DZIELNICY BIELANY MIASTA STOŁECZNEGO WARSZAWY  
z dnia 1 marca 2018 r.

w sprawie utworzenia Samorządu Mieszkańców Chomiczówka - jednostki niższego rzędu w Dzielnicy Bielany m.st. Warszawy oraz nadania mu statutu

Na podstawie § 53 ust. 1 i § 54 ust. 2 Statutu Dzielnicy Bielany m.st. Warszawy stanowiącego załącznik Nr 3 do uchwały Nr LXX/2182/2010 Rady m.st. Warszawy z dnia 14 stycznia 2010 r. w sprawie nadania statutów dzielnicom miasta stołecznego Warszawy (Dz. Urz. Woj. Maz. z 2016 r. poz. 420 i 11794 oraz z 2017 r. poz. 12429) – uchwała się, co następuje:

§ 1. Tworzy się Samorząd Mieszkańców Chomiczówka - jednostkę niższego rzędu w Dzielnicy Bielany m.st. Warszawy.

§ 2. Organizację, granice, szczegółowy zakres działania Samorządu Mieszkańców Chomiczówka oraz zasady i tryb wyborów jego organów określa statut Samorządu Mieszkańców Chomiczówka - jednostki niższego rzędu w Dzielnicy Bielany m.st. Warszawy, stanowiący załącznik do uchwały.

§ 3. Wykonanie uchwały powierza się Przewodniczącemu Rady Dzielnicy Bielany m.st. Warszawy oraz Burmistrzowi Dzielnicy Bielany m.st. Warszawy.

§ 4. Uchwała podlega ogłoszeniu w prasie

lokalnej, na stronie internetowej Urzędu Dzielnicy Bielany m.st. Warszawy, w Biuletynie Informacji Publicznej m.st. Warszawy, na tablicach ogłoszeń Urzędu Dzielnicy Bielany m.st. Warszawy usytuowanych na terenie Osiedla Chomiczówka.

§ 5. Uchwała wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

**Przewodniczący Rady  
Dzielnicy Bielany m.st. Warszawy  
Robert Wróbel**

Statut Samorządu Mieszkańców Chomiczówka – jednostki niższego rzędu w Dzielnicy Bielany m.st. Warszawy stanowiący załącznik do niniejszej uchwały zamieszczony jest w Biuletynie Informacji Publicznej na stronie: <https://bip.warszawa.pl/NR/exeres/FA960504-98B2-499A-BF2FE-D0AF475E5FE,frameless.htm> oraz jest do wglądu w Wydziale Obsługi Rady Dzielnicy Bielany m.st. Warszawy, ul. Żeromskiego 29, pokój 512 – V p.

UCHWAŁA Nr 215/XLIII/2018  
RADY DZIELNICY BIELANY MIASTA STOŁECZNEGO WARSZAWY  
z dnia 1 marca 2018 r.

w sprawie zarządzenia wyborów do Rady Samorządu Mieszkańców Domków Rodzinnych „Stare Bielany”

Na podstawie art. 11 ust. 2 pkt 6 ustawy z dnia 15 marca 2002 r. o ustroju miasta stołecznego Warszawy (Dz. U. z 2015 r. poz. 1438 oraz z 2018 r. poz. 130), § 6 ust. 1 pkt 8 Statutu Dzielnicy Bielany m.st. Warszawy, stanowiącego załącznik nr 3 do uchwały nr LXX/2182/2010 Rady Miasta Stołecznego Warszawy z dnia 14 stycznia 2010 r. w sprawie nadania statutów dzielnicom miasta stołecznego Warszawy (Dz. Urz. Woj. Maz. z 2016 r. poz. 420 i 11794 oraz z 2017 r. poz. 12429) oraz § 18 ust. 2 i § 20 ust. 2 Statutu Samorządu Mieszkańców Domków Rodzinnych „Stare Bielany” - jednostki niższego rzędu, stanowiącego załącznik do uchwały Nr 109/XVIII/2016 Rady Dzielnicy Bielany Miasta Stołecznego Warszawy z dnia 18 maja 2016 r. w sprawie uchylenia Uchwały Nr 145/XXII/2012 Rady Dzielnicy Bielany Miasta Stołecznego Warszawy z dnia 28 sierpnia 2012 r. w sprawie nadania statutu Samorządowi Mieszkańców Domków Rodzinnych „Stare Bielany” – jednostce niższego rzędu w Dzielnicy Bielany m.st. Warszawy oraz nadania nowego statutu Samorządowi Mieszkańców Domków Rodzinnych „Stare Bielany” – jednostce niższego rzędu w Dzielnicy Bielany m.st. Warszawy uchwała się, co następuje:

§ 1. 1. Zarządza się wybory członków Rady Samorządu Mieszkańców Domków Rodzinnych „Stare Bielany” w liczbie 15 osób, odpowiednio w okręgach: Okręg I – 2 reprezentantów, Okręg II – 4 reprezentantów, Okręg III – 4 reprezentantów, Okręg IV – 5 reprezentantów

2. Wybory odbędą się w 4 okręgach wyborczych, obejmujących teren:

Okręg I. ul. Barcicka strona nieparzysta od nr 59 do nr 73, strona parzysta od nr 42 do nr 50, ul. Ceglowska – strona nieparzysta od nr 27 do nr 37, strona parzysta od nr 52 do nr 76; ul. Zuga – od nr 26 do nr 34; ul. Grębałowska, ul. Karska, ul. Lesznowska, ul. Szaflarska, ul. Twardowska - całe ulice,

Okręg II. ul. Lipińska - cała ulica, ul. Płanica od nr 66 do nr 115, ul. Kleczewska – od nr 64 do nr 115, ul. J. Kasprówicza - strona nieparzysta od nr 57 oraz od nr 61 do 79 i od nr 87 do nr 103; Pl. Konfederacji - strona parzysta od nr 52 do nr 70, Okręg III. ul. G. Daniłowskiego od nr 32 do nr 64, ul. Płanica od nr 35 do nr 55, z wyłącze-

niem nr 39/41, ul. Kleczewska od nr 29 do nr 55, ul. S. Przybyszewskiego - strona parzysta od nr 20 do nr 42, z wyłączeniem nr 32/34, Pl. Konfederacji – strona nieparzysta nr 55.

Okręg IV. ul. Daniłowskiego od nr 1 do nr 31, ul. Płanica od nr 1 do nr 32, ul. Kleczewska od nr 1 do nr 25, ul. Przybyszewskiego – strona parzysta do nr 18, ul. S. Żeromskiego – od nr 35 do nr 51/53, ul. Szepietowska i ul. Rydla całe ulice (z wyłączeniem posesji budynków wielomieszkańczych oraz przyległych do nich fragmentów ulic).

3. Termin wyborów wyznacza się na dzień 25 kwietnia 2018 r. w lokalu Szkoły Podstawowej Nr 223 przy ul. Kasprówicza 107 w Warszawie, pierwszy termin o godz. 18.00, drugi termin o godz. 18.15.

§ 2. Powołuje się Komisję Wyborczą dla przeprowadzenia wyborów członków Rady Samorządu Mieszkańców Domków Rodzinnych „Stare Bielany” w składzie: 1) Maria Bok, 2) Maria Czajkowska, 3) Andrzej Groński, 4) Kazimierz Gutkowski, 5) Wiktor Jasionowski, 6) Anna Karandys, 7) Władysław Kastory, 8) Halina Skrzypiąńska, 9) Piotr Ślaski, 10) Sławomir Umiński, 11) Michał Zajac.

§ 3. Wykonanie uchwały powierza się Przewodniczącemu Rady Dzielnicy Bielany m.st. Warszawy.

§ 4. Uchwała podlega ogłoszeniu w prasie lokalnej, na stronie internetowej Urzędu Dzielnicy Bielany m.st. Warszawy, w Biuletynie Informacji Publicznej m.st. Warszawy, na tablicach ogłoszeń Urzędu Dzielnicy Bielany m.st. Warszawy usytuowanych na terenie działania Samorządu Mieszkańców Domków Rodzinnych „Stare Bielany”, najpóźniej na 30 dni przed dniem 25 kwietnia 2018 r.

§ 5. Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

**Przewodniczący Rady  
Dzielnicy Bielany m.st. Warszawy  
Robert Wróbel**

## Kobieta na Piątkę imprezą na szóstkę

Druga edycja biegu Kobieta na Piątkę, rozegrana na terenie Parku Młocińskiego na 10 marca okazała się organizacyjnym sukcesem. Ponad 300 zawodniczek, z czego dziesiątki mieszkanki Bielany, wzięło udział w rywalizacji na pięć kilometrów. W tym biegu nie czas, a spędzenie aktywnej soboty i świętowanie Dnia Kobiet w gronie innych biegaczek, były najważniejszymi celami.

Tradycyjnie w organizowanym przez Dzielnicę Bielany biegu, godzinę wcześniej na różnych dystansach rywalizowały dzieci. 100 młodych mieszkańców naszej Dzielnicy walczyło o pamiątkowe medale przy oklaskach zgromadzonych kibiców. W zmaganiach dorosłych wzięły udział biegaczki z całej Warszawy, choć dominowały mieszkanki Bielany. Biegły zarówno te zrzeszone w klubach, jak także zupełnie biegowe nowicjuszeki, które chciały rozpocząć swoją przygodę z większą aktywnością fizyczną.

– To jedna z moich ulubionych inicjatyw sportowych na Bielanach. Dopisała pogoda. Rozmawiam z uczestniczkami i widzę, że bieg zyskuje coraz większą popularność. Od lat propagujemy aktywność ruchową kobiet i przynosi to efekty, bo zebranie trzystu zawodniczek w jednym miejscu to rzadko spotykana sytuacja. Nam się to udało. Nie ulega wątpliwości, że to impreza, która rokuje kontynuację w kolejnych latach – opowiedział o bie-



Grzegorz Pietruczuk i Włodzimierz Piątkowski – Zastępcy Burmistrza z zawodniczkami biegu Kobieta na Piątkę

gu Grzegorz Pietruczuk, Zastępca Burmistrza, który wraz z Włodzimierzem Piątkowskim, Zastępcą Burmistrza i radną Iwoną Walentynowicz, wręczyli uczestniczkom pamiątkowe medale, nagrody i kwiaty z okazji Dnia Kobiet.

Choć nie zmagania sportowe i walka o czas były tutaj najważniejsze, to warto podkreślić, że pierwszej pięćdziesiątce znalazło się wiele zawodniczek z naszej Dzielnicy, których listę podajemy. Na podium w biegu par stanęły także dwie pary z naszej Dzielnicy.

Wyniki bielańskich biegaczek w rywalizacji Kobieta na Piątkę: 2. Anna Szymanek – Naprzód Młociny / RK Athletics / Razem dla Bielany – 19,48; 5. Aneta Śliwa – Naprzód Młociny – 20,10; 10. Marta Idzikowska-Śledź – Na-

przód Młociny – 21,46; 14. Joanna Cieśluk – Adidas Runners Warsaw – 22,05; 20. Magda Gramburg – Naprzód Młociny – 23,23; 22. Małgorzata Kosman – Mamy Ruszamy – 23,35; 23. Roma Kobiółka – Naprzód Młociny – 23,37; 26. Anna Michalczyk – Naprzód Młociny – 23,47; 35. Renata Tula – MykMYK – 24,42; 40. Klaudia Karwińska – Razem dla Bielany – 25,00; 41. Anna Kamińska – Naprzód Młociny – 25,05; 49. Ewa Harwyluk-Stasiak – 25,49.

Wyniki bielańskich par: 2. Marta Jastrzębska-Majak – Tomasz Szewczyk – Biegaj pod Okiem Trenera – 20,53; 3. Kamila Gala – Ivo Vuco – Naprzód Młociny – 24,41

MG

## SP 369 najlepsza na Dzień Chłopaka

Tradycyjnie w hali przy ulicy Przybyszewskiego rozegrano turniej koszykarski z okazji Dnia Chłopaka. W tegorocznej edycji uczestniczyły cztery szkoły, rywalizujące w kategorii młodzieży. Najlepiej poszło gospodarzom z SP 369 w Warszawie.

W stawce czterech drużyn komplet wygranych odniosła SP 369 pod wodzą Łukasza Bukowskiego. W pokonanym polu koszykarze z Przybyszewskiego zostawili LO Lelewela, LO Domeyki i SP 352 z ulicy Conrada. Kończącą fazę rywalizacji obserwowali Zastępcy Burmistrza

Dzielnicy – Grzegorz Pietruczuk i Włodzimierz Piątkowski, którzy wręczyli uczestnikom pamiątkowe medale, puchary i dyplomy. – Jestem bardzo pozytywnie zaskoczony poziomem rywalizacji. Widać, że dobre wyniki w tegorocznej edycji Warszawskiej Olimpiady Młodzieży zupełnie nie były przypadkowe – skomentował Grzegorz Pietruczuk.

Zmagania toczono w formule „każdy z każdym”. I. Szkoła Podstawowa nr 369; II. Liceum Ogólnokształcące Lelewela; III Liceum Ogólnokształcące Domeyki; IV Szkoła Podstawowa nr 352.

MG



Grzegorz Pietruczuk i Włodzimierz Piątkowski – Zastępcy Burmistrza z uczestnikami turnieju z okazji Dnia Chłopaka

## Rondo w Ratuszu

Tematem ostatniego wykładu w drugiej edycji Bielańskiej Akademii Seniora było „Spotkanie z pasją – Scena dla Seniora”.

Na spotkaniu, które odbyło się w bielańskim Ratuszu pod koniec ub.r. obecni byli Zastępcy Burmistrza: Grzegorz Pietruczuk i Włodzimierz Piątkowski, a także Krystyna Żebrowska – przewodniczącą Rady Seniorów. Na scenę wyszli sędziwi artyści z Bielany – pasjonaci, dzieląc się z przyjaciółmi swoimi talentami śpiewaczymi, oratoryjnymi, tanecznymi oraz barwnymi przeżyciami. Wielu artystów było uczestnikami akademii. Grono odważnych wzbudzało żywe zainteresowanie, co skutkowało gromkimi oklaskami.

Gość programu – Grupa Rondo – pod przewodnictwem Ewy Czartoryskiej-Stanisławskiej zatańczyła oryginalne układy: Parostatek, Mamba, Rumba i Slow fox. Twórczyni grupy i choreografii jest absolwentką Państwowej Szkoły Baletowej i Akademii Wychowania Fizycznego Józefa Piłsudskiego w Warszawie. Jest ekspertem w pracy z osobami niepełnosprawnymi, dziećmi, młodzieżą i dorosłymi w wielu ośrodkach. Założyła rodziną Szkołę tańca „Happy Dance Studio”. Grupa Rondo będzie obchodziła wkrótce benefis działalności. Występowali na wielu scenach. W konkursach tanecznych zdobywali nagrody. Kolejne zaproszenie do wystąpienia wspólnie z Seniorami Akademii było wyrazem uznania dla efektów pracy Pani Ewy i Grupy Rondo.

Małgorzata Borowska

Naszej Drogiej Koleżance

Ani  
Uzdowskiej-Gacek

wyrazy głębokiego  
współczucia  
z powodu śmierci

Ojca

składają

koleżanki i koledzy  
z CRS Bielany

UCHWAŁA Nr 216/XLIII/2018

RADY DZIELNICY BIELANY MIASTA STOŁECZNEGO WARSZAWY  
z dnia 1 marca 2018 r.

w sprawie zarządzenia wyborów do Rady Samorządu Mieszkańców Chomiczówka - jednostki niższego rzędu w Dzielnicy Bielany m.st. Warszawy

Na podstawie art. 11 ust. 2 pkt 6 ustawy z dnia 15 marca 2002 r. o ustroju miasta stołecznego Warszawy (Dz. U. z 2015 r. poz. 1438 oraz z 2018 r. poz. 130), § 6 ust. 1 pkt 8 Statutu Dzielnicę Bielany m.st. Warszawy, stanowiącego załącznik nr 3 do uchwały nr LXX/2182/2010 Rady Miasta Stołecznego Warszawy z dnia 14 stycznia 2010 r. w sprawie nadania statutów dzielnicom miasta stołecznego Warszawy (Dz. Urz. Woj. Maz. z 2016 r. poz. 420 i 11794 oraz z 2017 r. poz. 12429)) oraz § 19 ust. 1 i § 20 ust. 2 Statutu Samorządu Mieszkańców Chomiczówka - jednostki niższego rzędu, stanowiącego załącznik do uchwały Nr 213/XLIII/2018 z dnia 1 marca 2018 r. w sprawie utworzenia Samorządu Mieszkańców Chomiczówka - jednostki niższego rzędu w Dzielnicy Bielany m.st. Warszawy oraz nadania mu statutu, uchwała się, co następuje:

§ 1.1. Zarządza się wybory człon-

ków Rady Samorządu Mieszkańców Chomiczówka - jednostki niższego rzędu w Dzielnicy Bielany m.st. Warszawy w liczbie 15 osób.

2. Termin wyborów wyznacza się na dzień 9 maja 2018 r. pierwszy termin o godz. 18.00, drugi termin o godz. 18.15.

3. Miejsce przeprowadzenia wyborów członków Rady Samorządu Mieszkańców Chomiczówka - jednostki niższego rzędu w Dzielnicy Bielany m.st. Warszawy ustala się w lokalu Szkoły Podstawowej nr 352 im. H. J. Wagnera przy ul. Conrada 6 w Warszawie.

§ 2. Powołuje się Komisję Wyborczą dla przeprowadzenia wyborów członków Rady Samorządu Mieszkańców Chomiczówka - jednostki niższego rzędu w Dzielnicy Bielany m.st. Warszawy w składzie: 1) Kamila Balcerzak, 2) Tomasz Herbich, 3) Jolanta Matuszak, 4) Anna Neska, 5) Daniel

Pieniek, 6) Grażyna Traczyk, 7) Sławomir Umiński, 8) Ryszard Zakrzewski, 9) Łukasz Świdorski.

§ 3. Wykonanie uchwały powierza się Przewodniczącemu Rady Dzielnicę Bielany m. st. Warszawy.

§ 4. Uchwała podlega ogłoszeniu w prasie lokalnej, na stronie internetowej Urzędu Dzielnicę Bielany m.st. Warszawy, w Biuletynie Informacji Publicznej m.st. Warszawy, na tablicach ogłoszeń Urzędu Dzielnicę Bielany m.st. Warszawy usytuowanych na terenie Osiedla Chomiczówka najpóźniej na 30 dni przed dniem 9 maja 2018 r.

§ 5. Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

Przewodniczący Rady  
Dzielnicę Bielany m.st. Warszawy  
Robert Wróbel

## Lelewel i Staszic zwyciężają w siatkówce



Najlepsze siatkarki z XLI LO

XLI LO im. J. Lelewela w zmaganiach dziewcząt i Zespół Szkół numer 10 S. Staszica w rywalizacji chłopców, okazały się najlepszymi drużynami w tegorocznych Mistrzostwach Dzielnicy Bielany w siatkówce. Obie szkoły będą reprezentowały Bielany w rozgrywkach Warszawskiej Olimpiady Młodzieży.

**D**użo większe emocje, jeśli chodzi o zaciętość, przyniosły zmagania siatkarek. Tutaj w finale bardzo zacięty mecz stoczyły drużyny gospodyń i razem zwyciężczyń turnieju, z zespołem LO im. gen. S. Maczka. Mecz zakończył się w tie-breaku niewysokim zwycięstwem szkoły z Kiwerskiej. Brązowy medal wywalczyły siatkarki ZS nr 35, które pokonały w decydującej konfrontacji CXXII LO im. I. Domeyki. Turniej finałowy WOM dziewcząt odbędzie się właśnie w Lelewelu, więc wszyscy liczą na dobre występy zawodniczek z Kiwerskiej we własnej szkole.

Rywalizację chłopaków zdominowali uczniowie Staszica, którzy górowali nad przeciwnikami,

pewnie w finale pokonując CXXII LO im. I. Domeyki. Brązowy medal po bardzo zaciętej konfrontacji powędrował do uczniów LIX LO im. J. Kusocińskiego, którzy wygrali z XLI LO im. J. Lelewela.

– Doszły do mnie słuchy, że poziom tegorocznej rywalizacji liceów w siatkówce stał na wysokim poziomie. Bardzo się cieszę. Mam dla licealistów dobrą informację. Od nowego roku szkolnego uruchamiamy rozgrywki ligi siatkówki dla liceów. Zgłaszano zapotrzebowanie na takie rozgrywki i postanowiliśmy się przychylić do sugestii płynących do nas od nauczycieli i uczniów. Wracając do WOM, życzę złotym medalistom zmagania dziewcząt i chłopców powodzenia – relacjonuje **Grzegorz Pietruczuk**, Zastępca Burmistrza Dzielnicy.

Podium rywalizacji dziewcząt: 1. XLI LO im. J. Lelewela, 2. XCIV LO im. gen. S. Maczka, 3. ZS nr 35 im. Z. Jaroszewicz „Kasi”.

Podium rywalizacji chłopców: 1. ZS nr 10 im. S. Staszica, 2. CXXII LO im. I. Domeyki, 3. LIX LO im. J. Kusocińskiego.

MG



Drużyna siatkarzy z ZS nr 10

## IV Otwarte Mistrzostwa Polski w Piłce Siatkowej Klubów Amatorskich

To był weekend pełen sportowych emocji. W hali CRS Bielany przy ul. S. Lindego 20 w dniach 10 i 11 marca br. odbyły się IV Otwarte Mistrzostwa Polski w Piłce Siatkowej Klubów Amatorskich.

**R**ywalizacja była zacięta do ostatniego seta. To największa tego typu impreza sportowa w Polsce i Europie. Co roku przyciąga wielką liczbę amatorów siatkówki. W tegorocznej edycji walczyły aż 72 zespoły.

Nagrody dla najlepszych dru-



żyn wręczyli m.in. Zastępca Burmistrza Dzielnicy Bielany **Magdalena Lerczak** oraz bielański Radny **Daniel Pieniek**.

Wszystkim uczestnikom składamy serdeczne gratulacje!

Redakcja

## Poczwórna wygrana pływaków SP 263



**Anna Szymaczak-Galkowska** – dyrektor CRS, **Grzegorz Pietruczuk** – Zastępca Burmistrza i **Elżbieta Iglewska-Romanowska** – kierownik ZSR

Kolejnymi zawodami w ramach eliminacji Warszawskiej Olimpiady Młodzieży w tym roku szkolnym była rywalizacja o Mistrzostwo Dzielnicy Bielany w pływaniu.

**S**zkoła Podstawowa nr 263 przy ul. Szegedyńskiej udowodniła podczas zmagania na basenie CRS Bielany, że w tej konkurencji nie ma sobie równych. Uczniowie tej szkoły wygrali we wszystkich kategoriach.

Wszystkich uczestników zawodów powitał na otwarciu Zastępca Burmistrza Dzielnicy – **Grzegorz Pietruczuk**. – Cieszę się ogromnie ze stałej, dużej frekwencji na zawodach. Pływanie to duma Dzielnicy Bielany i wierzę, że widzimy dziś na pływalni przy Lindego przyszłych mistrzów, także olimpijskim. Życzę powodzenia i poprawienia rekordów wszystkim młodym pływakom i pływaczkom – powiedział **Grzegorz Pietruczuk** przed rozpoczęciem zmagania.

W rywalizacji dziewcząt i chłopców szkół podstawowych ekipa z Szegedyńskiej wygrała wszystkie 18 konkurencji. W niektórych przewaga była ogromna,



Dziewczęta: 1. SP 263 – 333,40; 2. SSP 13 – 431,43; 3. SP 80 – 438,33; 4. SP 293 – 454,89; 5. SP 209 – 497,82.

Chłopcy: 1. SP 263 – 322,18; 2. SP 80 – 430,78; 3. SSP 13 – 449,87; 4. SP 209 – 452,11; 5. SP 53 – 514,00.

W zmaganiach dziewcząt i chłopców wystartowało po 10 szkół.

Nieco bardziej wyrównana była rywalizacja młodzieży, co obrazowały mniejsze różnice czasowe między zwycięzcami, a resztą stawki. I tutaj jednak dominacja drużyny z Szegedyńskiej była widoczna.

Dziewczęta: 1. SP 263 – 281,53; 2. LO im. J. Kusocińskiego – 332,34; 3. SP 369 – 334,10; 4. LO im. J. Lelewela – 349,71; 5. SP 100 STO – 357,56.

Chłopcy: 1. SP 263 – 265,32; 2. LO im. Lelewela – 305,41; 3. SSP 13 – 305,78; 4. SP 100 STO – 311,92; 5. LO im. J. Kusocińskiego – 322,17.

Pierwsze piątki rywalizacji szkół podstawowych:

MG

## Biełańska krzyżówka

Witamy Czytelników w kolejnej krzyżówce z dzielnicowym hasłem w tle.

Aby ją rozwiązać, należy wpisać prawidłowe odpowiedzi w poziomych kratkach. Litery zielonego pola utworzą hasło. Prosimy je podać, dzwoniąc do redakcji pod numer telefonu: (22) 373 33 17 lub wysłać e-mail na adres: tolechowski@um.warszawa.pl

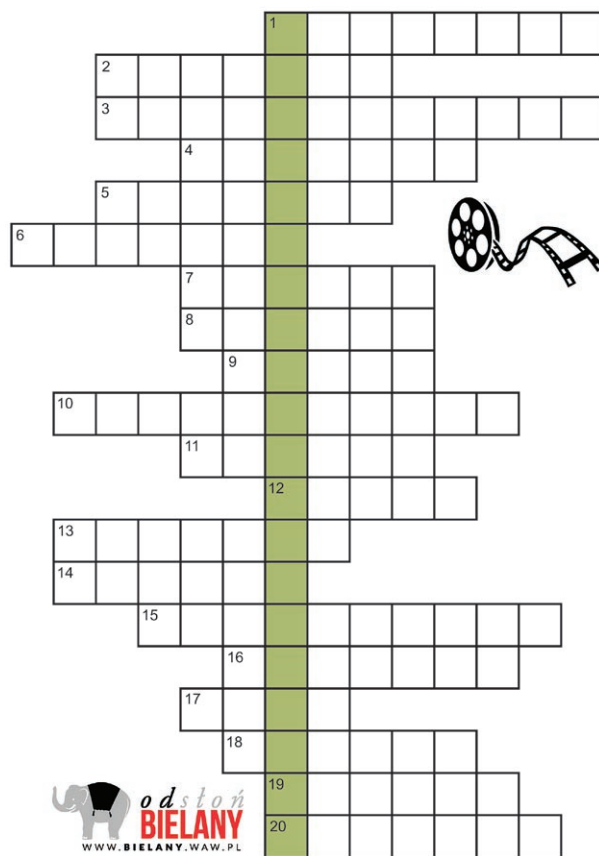
Zawsze wygrywa pierwszych pięć osób, które dobrze odpowiedzą. Na zwycięzców czekają nagrody, którymi są książki pt.: „Bielany – Przewodnik historyczny” varsavianisty **Jarosława Zielińskiego** i „Biełański wehikuł czasu” **Marty Dobrowolskiej-Kierył** z ilustracjami **Agnieszki Korfanty**.

Prawidłowe hasło krzyżówki z poprzedniego numeru brzmiało: **Biegamy na Chomiczówce**. Nagrody otrzymują: **Alicja Giera, Anna Kopf, Jolanta Ostalska, Eugeniusz Pawłowski, Robert Płaska**. Gratulujemy i zapraszamy do siedziby redakcji po odbiór książek.

Czas na dzisiejsze pytania. Kategoria – najsłynniejsze polskie seriale: dla dzieci, młodzieży i dorosłych. Podajemy fragment tytułu, a zadaniem Czytelników jest jego uzupełnienie w krzyżówce.

Imiona i nazwiska zwycięzców podamy w kwietniowej edycji gazety.

Redakcja



- |                                     |                          |
|-------------------------------------|--------------------------|
| 1. Przygody kota ...                | 11. ... chmury           |
| 2. ... na Tolka Banana              | 12. ... i Lolek          |
| 3. Pan Samochodzik i ...            | 13. ... drogi            |
| 4. Podróż za jeden ...              | 14. Kapitan Sowa na ...  |
| 5. Niewiarygodne przygody Marka ... | 15. ... Majki Skowron    |
| 6. ... pancerni i pies              | 16. ... z duchami        |
| 7. ... życzeń                       | 17. Przygody ... Michała |
| 8. Wojna ...                        | 18. ... od szosy         |
| 9. Stawka większa niż ...           | 19. Przygody psa ...     |
| 10. ... 4                           | 20. ... Cosel            |

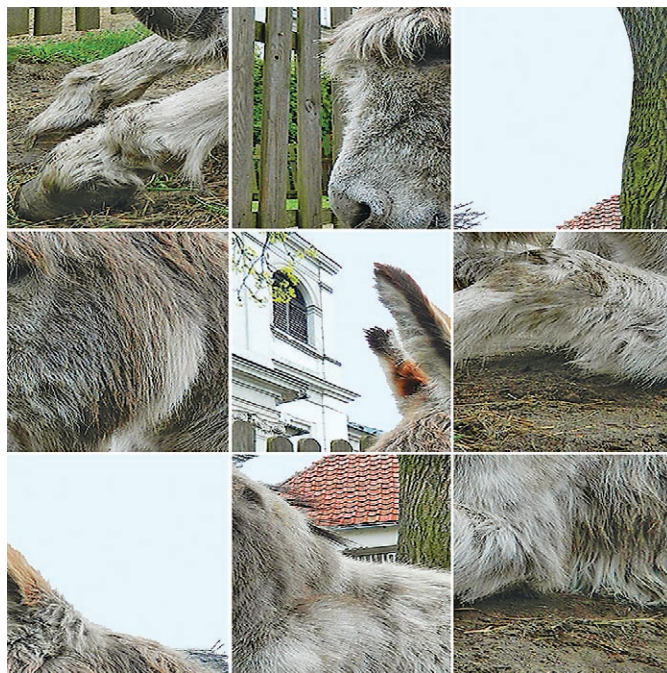
## 3 po 3. Konkurs dla dzieci

Serdecznie witamy najmłodszych Czytelników „Naszch Bielani” w marcowym konkursie na bystrość oka i manualną zręczność rąk.

Należy wyciąć dziewięć kwadracików ze zdjęcia umieszczonego obok, ułożyć w prawidłowej kolejności i nakleić na kartonik. Całość należy przeфотографować aparatem cyfrowym / telefonem komórkowym i wysłać na adres e-mail: tolechowski@um.warszawa.pl lub przynieść do redakcji. Nagrodą jest książka: „Legendy warszawskie” – **Marty Dobrowolskiej-Kierył** z ilustracjami **Anny Batte**.

Wygrywa pierwszych pięcioro dzieci. Listę zwycięzców opublikujemy w kwietniowym wydaniu „Naszch Bielani”.

Podajemy rozwiązanie konkursu „3 po 3” z poprzedniego numeru gazety. Na prawidłowo sklejonych 9 fragmentach znajdowała się



sympatyczna sikorka skubiąca pyszną słoninkę. Oto lista laureatów: **Bartosz Jedynak, Varvara Marinena, Marta Ostalska**. Gra-

tulujemy i zapraszamy serdecznie (pokój 317) po odbiór nagrody.

Redakcja

## Konkurs „5” z BIELAN

Przed nami kolejny konkurs ze znajomości naszej pięknej dzielnicy.

Wystarczy spojrzeć na zdjęcie i prawidłowo udzielić odpowiedzi na zadane przez nas pytanie: **jak nazywa się ulica widoczna na zdjęciu?**

W konkursie „5 z Bielan” zwyciężą pierwszych pięć osób, które prawidłowo rozszyfrują naszą zagadkę. Z właściwą odpowiedzią prosimy zadzwonić pod redakcyjny numer telefonu: (22) 373 33 17 lub wysłać e-mail na adres: tolechowski@um.warszawa.pl

Na zwycięzców czeka książka pt.: „Bielany. Przewodnik historyczny” – varsavianisty **Jarosława Zielińskiego**. Imiona i nazwiska laureatów opublikujemy w kwietniowym numerze „NB”.

Podajemy rozwiązanie „5 z Bielan” i listę zwycięzców z poprzedniego wydania gazety. Pra-



widlowa odpowiedź to: **Bieg o Puchar Bielan / Bieg Chomiczówki**.

Jako pierwsze dobrze rozwiązały naszą zagadkę następujące osoby: **Mirosława Damieszko, Marzena Płaska, Arkadiusz Sokalski**. Gratulujemy wiedzy o naszej dzielnicy i zapraszamy do redakcji po odbiór nagrody.

„Piątka” ze znajomości Bielan. „Piątka” z Bielan wygrywa!

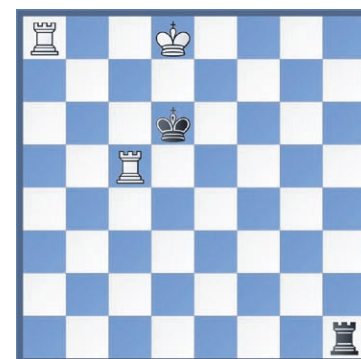
Redakcja

## Konkurs szachowy

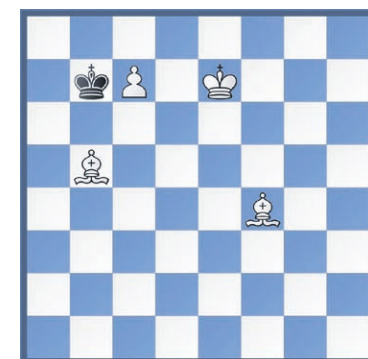
W poprzednim numerze pokazaliśmy dwa pierwsze zadania szachowe. Autorem tych zadań jest **Samuel Loyd, żyjący w latach 1841–1911, amerykański wynalazca gier i specjalista od zagadek, chyba najwybitniejszy i najbardziej znany problemista tego stulecia**.

Na najlepszych i najszybszych (5 osób) czekają nagrody książkowe: „Bielany – Przewodnik historyczny” **Jarosława Zielińskiego** i „Biełański wehikuł czasu” – **Marty Dobrowolskiej-Kierył** z ilustracjami **Agnieszki Korfanty**.

Zanim przejdziemy do bardziej współczesnych tematów na chwilę jeszcze tylko cofnijmy się do dawnych czasów. Oto proste zadanie z XIII w. (nr 3). **Białe mają przewagę wieży, ale jedna z nich jest pod biciem a w dodatku grozi im mat. Jak wygrać?** To jest pierwsze zadanie konkursowe za 2 pkt.



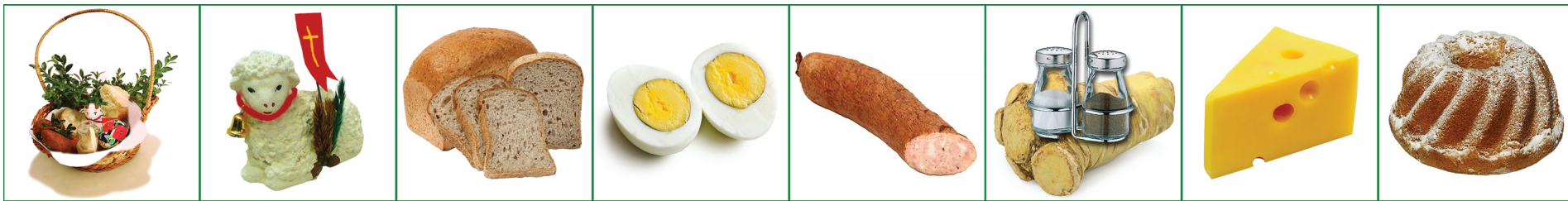
Zadanie nr 3



Zadanie nr 4

Redakcja

# ABC bielańskiej święconki



**Wielkimi krokami nadchodzi Wielkanoc oraz „lany poniedziałek”. W bielańskich domach trwają ostatnie przygotowania: sprzątanie, kupno i święcenie palemki, nabycie niezbędnych wiktuałów itd.**

Integralną częścią wspomnianych świąt jest oczywiście święconka. Przyjrzyjmy się jej zawartości oraz symbolice, którą w sobie zawiera. Gdyż posiada walor religijno-etnograficzny. Zatem...

W Wielką Sobotę poświęcimy pięknie ozdobiony koszyczek z pokarmami na stół wielkanocny. Stąd pochodzi właśnie nazwa – święconka. Oto ona.

1. **KOSZYCZEK.** Zdecydowanie tradycyjny – wiklinowy, okrągły, bądź owalny. Wykładamy go białą serwetką i kładziemy pokarmy do poświęcenia. Należy go ozdobić bukszpanem, bazią i wiosennymi kwiatami: żonkilami lub tulipanami. Zieleń budzi w nas nadzieję. Można też włożyć kurczaczka – symbol rodzącego się życia oraz zajączka – radość z nadejścia wiosny, jak również znak czujności. Zajrzyjmy więc do środka.

2. **BARANEK.** Najlepiej tradycyjny, zrobiony z cukru. Może być także baranek upieczony z ciasta. Dawniej robiono go z masła (wyciśnięty w drewnianej formie), a także z wosku. Nie zaleca się plastikowego ze względów oczywistych. Baranek w święconce ma szczególne znaczenie; symbolizuje Zmartwychwstałego Jezusa, łagodność i pokorę. Zwyczaj poświęcenia baranka sięga VII wieku. Ustawienie go na stole wprowadził w XIV wieku papież Urban V. W Polsce wielkanocnego baranka nazywano Agnuszkiem (łac. Agnus Dei – Baranek Boży – Chrystus) i pojawił się w XVII w. Stojąc na wielkanocnym stole baranek uzmysławia nam że Jezus umarł na krzyżu, a następnie Zmartwychwstał, by odkupić nasze grzechy.

3. **CHLEB.** Do święconki wkładamy kilka kromek, przylepkę lub specjalnie pieczony na tę okazję mały bochenek. W Eucharystii chleb wyraża Ciało Pańskie, które jest pokarmem naszych dusz. Chleb traktowany jest jako szczególny dar Boży. Symbolizuje codzienne potrzeby: spokojne życie, dobrobyt, bezpieczeństwo i tradycyjną, staropolską gościnność.

W Polsce od zawsze wpajano poszanowanie dla chleba, by go nie marnować. „Do kraju tego, gdzie kruszynę chleba podnoszą z ziemi przez uszanowanie dla darów Nieba...” – Cyprian Kamil Norwid.

4. **JAJKO.** Jajko jest ważną częścią święconki, a także stołów wielkanocnych. Symbolizuje płodność, żywotność, odradzanie życia, zwycięstwa nad śmiercią, ciągłość istnienia. Na Wielkanoc występuje również w postaci pisanek, kraszanek i drapanek: farbowanych, malowanych, zdobionych we wzory. Dzielenie się jajkiem oraz składanie życzeń służy odnowieniu i umocnieniu więzi rodzinnych oraz sąsiedzkich. Wyraża intencję zgody, wzajemnego zrozumienia, wzmacnia poczucie wspólnoty, siły i jedności.

5. **WĘDLINA.** W święconce wędlina symbolizuje płodność, dostatek i zamożność naszej rodziny. W świątecznym koszyku mogą być rozmaite gatunki. Najpopularniejszą wśród bielańczyków (i nie tylko) jest kawałek kiełbasy. Ponadto w święconkach pojawia się szynka, polędwica, boczek lub słonina. Nie należy zbyt przesadzać z ilością czy wielkością wędlin, gdyż nie starczy miejsca na inne niezbędne pokarmy.

6. **SÓL, PIEPRZ, CHRZAN.** Obecność tych składników w święconce ma również wymiar symboliczny: chrześcijanie są „sola” naszej ziemi ojczyściej. Sól nie tylko dodaje stosownego smaku potrawom, ale jest niezbędnym do życia składnikiem mineralnym i naturalnym konserwantem żywności. Symbolizuje ochronę człowieka przed zepsuciem (moralnym), prostotę życia, dar oczyszczenia i prawdy. W tradycji ludowej chleb i sól wyrażają nie tylko skromność, ale poczucie bezpieczeństwa i gościnność. Wita się nimi na progu domu gości, a także młodożeńców. Pieprz czarny oznacza gorycz ziół, które Żydzi dodawali do sosu, maczając w nim kawałki mięsa paschalnego baranka. Chrzan w święconce może występować w postaci całego korzenia, ewentualnie utarty. Symbolizuje krzepę, zdrowie, rześkość oraz witalność.

7. **SER.** W naszej święconce wielkanocnej jego obecność jest niezbędna. Może to być zarówno ser żółty, ser twarogowy czy wresz-

cie oscypek. Ser symbolizuje odwieczną więź człowieka z otaczającą go naturą (mleko od przydomowych zwierząt) jak również wszelką zdrowotność zarówno dla nas jak i naszej przydomowej hodowli.

8. **CIASTO.** Najczęściej spotykanym ciastem w koszyczku ze święconką jest babka wielkanocna. To tradycyjne ciasto drożdżowe o charakterystycznym, stożkowym kształcie, polane lukrem lub posypane cukrem pudrem. Inne typowe ciasto wielkanocne to mazurek.

Słodki, na kruchym spodzie, z masą orzechową czy migdałową, pokryty lukrowaną polewą i udekorowany bakaliami. W święconce może być też makowiec czy staropolski piernik na miodzie z korzennymi przyprawami. Ciasto wśród poświęconych pokarmów symbolizuje umiejętność dbania o nasze domowe ognisko, wszelki dobrobyt oraz radość życia.

Alleluja! Życzeń pięknych święconek

Leszek Rudnicki

## Warszawska Giełda Kolekcjonerka

**Pocztówki, znaczki, numizmaty, antyki i wiele, wiele innych walorów kolekcjonerskich... Wszystkie będą dostępne na Warszawskiej Giełdzie Kolekcjonerskiej, która odbędzie się 14 kwietnia (sobota) w hali CRS Bielany (ul. Lindego 20). Giełda będzie otwarta dla Gości w godz. 10.00-16.00.**

Warszawska Giełda Kolekcjonerska to wydarzenie adresowane do kolekcjonerów, hobbystów oraz miłośników przedmiotów z historią.

Giełda będzie okazją do:

- uzupełnienia swojej kolekcji lub rozpoczęcia swych kolekcjonowaniem,
- spotkania się z kolekcjonerami z całej Polski,

- uzyskania porad od ekspertów oraz wymiany wiedzy i doświadczeń w zakresie numizmatyki, filokartystyki, filatelistyki, antyków i wielu innych dziedzin.

Przyświeca nam hasło: Ludzie z pasją to ludzie szczęśliwi!

Patronat honorowy nad wydarzeniem objął Burmistrz Dzielnicy Bielany m.st. Warszawy.

Patroni medialni: Radio dla Ciebie, Miesięcznik „Stolica”, Miesięcznik „Nasze Bielany”, My Virtual Museum oraz portal kochamantyki.pl.

Zapraszamy również na: kolekcjonujemy.com facebook.com/Warszawska-GieldaKolekcjonerska/

Redakcja



Warszawska  
Giełda  
Kolekcjonerska

14 kwietnia 2018

**Najbliższy numer „Naszych Bielany” ukaże się 26 kwietnia 2018 r.**

Wydawca „Naszych Bielany”: Urząd Dzielnicy Bielany, ul. Żeromskiego 29, 01-882 Warszawa

Redakcja: ul. Żeromskiego 29, p. 317, tel./fax (22) 373 33 17

e-mail: tolechowski@um.warszawa.pl

Redaktor naczelny: Tadeusz Olechowski

Redaktorzy: Magdalena Ulejczyk, Małgorzata Kink

Korekta: Wojciech Tomkiel

Ogłoszenia przyjmowane są w redakcji. Za treść ogłoszeń i tekstów niezamówionych redakcja nie ponosi odpowiedzialności. Redakcja zastrzega sobie prawo do zmiany tytułów, śródtytułów oraz skracania niezamówionych tekstów.

Wydanie elektroniczne dostępne na [www.naszebielany.pl](http://www.naszebielany.pl) oraz [www.bielany.waw.pl](http://www.bielany.waw.pl)

### Ogłoszenia drobne

#### SZUKAM PRACY

- Pielęgniarka prywatnie. Tel. 667 241 993.
- Szukam pracy 2-3 dni w tygodniu przy opiece starszej osoby. Tel. 602 623 434.

#### DAM PRACĘ

- Szukamy opiekunki do naszego 7-miesięcznego synka (Wawrzyszew). Tel. 603 689 132.
- Zatrudnię mężczyznę (55-65 lat) do naprawy drobnego sprzętu AGD. Mile widziane zdolności manualne i zmysł techniczny. Tel. 516 708 700.

#### USŁUGI

- Malowanie, tapetowanie, remonty – osobiście i solidnie, tel. 694 065 757.
- Malarz doświadczony wykona remonty małe i duże, gładź gipsowa, tapeta, wykładzina, błyskawiczne terminy, umiarkowane ceny, wysoka jakość – osobiście. Tel. 502 255 424, 22 835 66 18.
- Cyklinowanie i lakierowanie podłóg. Naprawy – solidnie. Tel. 22 633 53 51, 696 790 466.

#### SPRZEDAM

- Szlifarka stołowa dwukamieniowa 150 W. Wiertarka z udarem dwie prędkości, mocna. Tel. 505 995 268.

#### NAUKA

- Angielski – Bielany, Żoliborz, Bemowo korepetycje, konwersacje, egzamin gimnazjalny, matura, certyfikat FCE, konkursy, olimpiady, tłumaczenia. Magister, międzynarodowy certyfikat CAE (poziom zaawansowany), wieloletnie doświadczenie, efektywnie, dojazd. Tel. 609 979 485.
- Korepetycje z matematyki i fizyki – szkoła podstawowa i gimnazjum. Tel. 667 241 993.

#### NIERUCHOMOŚCI

- Emerytka poszukuje taniej kwatery – Bielany, Żoliborz lub Łomianki, 737 672 285.

- Sprzedam działkę budowlaną w Dąbrowie Leśnej (Łomianki) - bezpośrednie sąsiedztwo Bielany 1111m<sup>2</sup>, warunki zabudowy bliźniak. 450zł/m<sup>2</sup> Działka nr 233 usytuowana na ścianie lasu KPN ul. Ofiar Katynia. Tel. 601 996 669.

- Sprzedam – Wynajmę – Odstąpię dom z ziemią lub inne... Tel. 517 779 677.

- Wynajmę mieszkanie 3-pokojowe 55 m<sup>2</sup>, ul. Gwiaździsta. Tel. 731 274 088.

- Kupię małe mieszkanie na Bielanych 8340210

- Sprzedam 48m<sup>2</sup> M-4 przy ul. Przy Agorze, blisko metra 602360494.

- Sympatyczny pielęgniarz poszukuje pokoju przy samotnej osobie (możliwość pomocy). Tel. 736 869 243.

- Wynajmę lokal 34 m<sup>2</sup>. Witryna, kanalizacja w pasażu handlowym na Bielanych. 2600 zł miesięcznie. Tel. 504 185 841. Dzwonić od godz. 19.00 do 24.00.

- Sprzedam lokal 34 m<sup>2</sup>. Witryna, kanalizacja w pasażu handlowym na Bielanych blisko supermarketu. 50 tys. zł do negocjacji. Tel. 504 185 841, 729 202 002. Dzwonić od godz. 19.00 do 24.00.

- Bezpośrednio kupię mieszkanie dwupokojowe tel. 511 642 709.

- Młode sympatyczne małżeństwo kupi mieszkanie ok. 55 m<sup>2</sup> na Bielanych. Tel. 796 494 497.

#### INNE

- GIMNASTYKA DLA CIEBIE! Poniedziałki i czwartki od 18.15-19.00. Zespół Szkół nr 49, ul. Tolstoja 2. Kręgosłup bez bólu, leków, skalpela, fizjoterapii. 15 zł/godz. Tel. 502-133-508. Małgorzata Borowska trenerka: „Kto pierwszy, ten zdrowszy”!

- Oddam małe kaktusy i odnóżki kwiatów kaktusowatych. Tel. 504 185 841, 729 202 002. Dzwonić od godz. 19.00 do 24.00.

Okręg	Imię i nazwisko	Funkcje	Miejsce dyżuru	Data i godzina
Okręg nr I Osiedla: Marymont, Ruda, Stare Bielany	 <b>Teresa Renata Banasiak</b> – PO	Wiceprzewodnicząca Komisji Mieszkaniowej; członek Komisji Kultury, Sportu i Promocji; Komisji Zdrowia, Rodziny i Pomocy Społecznej Komisji Bezpieczeństwa i Porządku Publicznego	Siedziba Klubu Kultury „Barka”, ul. Klaudyny 18. Urząd Dzielnicy Bielany V p., pok. 513 ul. Żeromskiego 29.	<b>5 kwietnia</b> , g. 18.00-19.00 <b>25 kwietnia</b> , g. 18.00-19.00
	 <b>Stefan Kulesza</b> – PiS	Przewodniczący Komisji Rewizyjnej; Wiceprzewodniczący Komisji Budżetu i Inwestycji; członek Komisji Architektury, Planowania Przestrzennego i Ochrony Środowiska oraz Komisji Bezpieczeństwa i Porządku Publicznego	Urząd Dzielnicy Bielany V p., pok. 513 ul. Żeromskiego 29.	<b>16 kwietnia</b> , g. 17.30-18.30 Po wcześniejszym ustaleniu terminu spotkania w Sekretariacie Rady, tel. 22 373 35 10.
	 <b>Daniel Pieniek</b> – PO	Przewodniczący Komisji Architektury, Planowania Przestrzennego i Ochrony Środowiska; Wiceprzewodniczący Komisji Kultury, Sportu i Promocji; członek Komisji Oświaty, Komisji Zdrowia, Rodziny i Pomocy Społecznej oraz Komisji Samorządowej i Dialogu Społecznego	Urząd Dzielnicy Bielany V p., pok. 508 ul. Żeromskiego 29 – w ramach dyżuru Wiceprzewodniczącej Rady w drugi poniedziałek miesiąca. Zapisy w Sekretariacie Rady.	Kontakt telefoniczny, tel. 507 699 046, dpieniek@radni.um.warszawa.pl.
	 <b>Małgorzata Poręba</b> – PO	Wiceprzewodnicząca Rady, członek Komisji Budżetu i Inwestycji; Komisji Oświaty oraz Komisji Zdrowia, Rodziny i Pomocy Społecznej oraz Komisji Mieszkaniowej	Urząd Dzielnicy Bielany V p., pok. 508 ul. Żeromskiego 29 – w ramach dyżuru Wiceprzewodniczącej Rady w czwarty poniedziałek miesiąca. Zapisy w Sekretariacie Rady.	g. 15.00-17.00
	 <b>Jan Zaniewski</b> – PiS	Wiceprzewodniczący Rady, członek Komisji Budżetu i Inwestycji; członek Komisji Architektury, Planowania Przestrzennego i Ochrony Środowiska	Urząd Dzielnicy Bielany V p., pok. 508 ul. Żeromskiego 29 – w ramach dyżuru Wiceprzewodniczącej Rady w czwarty poniedziałek miesiąca. Zapisy w Sekretariacie Rady.	g. 16.30-18.00
Okręg nr II Osiedla: Piaski, Olszyna	 <b>Wojciech Borkowski</b> – PO	Przewodniczący Komisji Zdrowia, Rodziny i Pomocy Społecznej; członek Komisji Budżetu i Inwestycji; członek Komisji Architektury, Planowania Przestrzennego i Ochrony Środowiska i Komisji Bezpieczeństwa i Porządku Publicznego	Urząd Dzielnicy Bielany I p., pok. 179 ul. Żeromskiego 29.	<b>3, 17 kwietnia</b> , g. 16.00-17.00 Po wcześniejszym ustaleniu terminu spotkania w Sekretariacie Rady, tel. 22 373 35 10.
	 <b>Emilia Katarzyna Romanik</b> – PiS	Członek Komisji Zdrowia, Rodziny i Pomocy Społecznej oraz Komisji Kultury, Sportu i Promocji	Biblioteka Publiczna, ul. Romaszewskiego 19 (dawna Duracza), I piętro sala konferencyjna Urząd Dzielnicy Bielany I p., pok. 179, ul. Żeromskiego 29.	Po wcześniejszym ustaleniu terminu spotkania: tel. 517 170 751, e-mail twoja.radna@gmail.com
	 <b>Natalia Krupa</b> – PO	Członek Komisji Rewizyjnej i Komisji Mieszkaniowej, Komisji Oświaty oraz Komisji Architektury, Planowania Przestrzennego i Ochrony Środowiska	Urząd Dzielnicy Bielany V p., pok. 513, ul. Żeromskiego 29.	Po wcześniejszym ustaleniu terminu spotkania w Sekretariacie Rady, tel. 22 373 35 10.
	 <b>Szczeban Szczebański</b> – PiS	Członek Komisji Zdrowia, Rodziny i Pomocy Społecznej; Komisji Kultury, Sportu i Promocji oraz Komisji Bezpieczeństwa i Porządku Publicznego	Przychodnia Medycyny Rodzinnej AWF, ul. Marymoncka 34, pok. 26.	<b>10 kwietnia</b> , g. 13.00-14.00
	 <b>Ryszard Zakrzewski</b> – PiS	Członek Komisji Mieszkaniowej, Komisji Oświaty oraz Komisji Samorządowej i Dialogu Społecznego	Urząd Dzielnicy Bielany I p., pok. 179, ul. Żeromskiego 29. Biblioteka Publiczna, ul. Romaszewskiego 19 (dawna Duracza)	<b>5 kwietnia</b> , g. 18.00-19.00 <b>26 kwietnia</b> , g. 18.00-19.00
Okręg nr III Osiedla: Piaski, Chomiczówka	 <b>Maciej Chmielewski</b> – PO	Przewodniczący Komisji Budżetu i Inwestycji; członek Komisji Rewizyjnej i Komisji Oświaty	Urząd Dzielnicy Bielany, ul. Żeromskiego 29.	Po wcześniejszym ustaleniu terminu spotkania w Sekretariacie Rady, tel. 22 373 35 10.
	 <b>Tomasz Maciej Herbich</b> – PiS	Przewodniczący Komisji Mieszkaniowej; członek Komisji Budżetu i Inwestycji; członek Komisji Architektury, Planowania Przestrzennego i Ochrony Środowiska	Urząd Dzielnicy Bielany I p., pok. 179, ul. Żeromskiego 29.	<b>16 kwietnia</b> , g. 19.00-20.00
	 <b>Anna Neska</b> – PO	Wiceprzewodnicząca Komisji Rewizyjnej; członek Komisji Architektury, Planowania Przestrzennego i Ochrony Środowiska; Komisji Samorządowej i Dialogu Społecznego oraz Komisji Bezpieczeństwa i Porządku Publicznego	Urząd Dzielnicy Bielany, ul. Żeromskiego 29.	Po wcześniejszym ustaleniu terminu spotkania w Sekretariacie Rady, tel. 22 373 35 10.
	 <b>Ilona Popławska</b> – PO	Przewodnicząca Komisji Oświaty; Wiceprzewodnicząca Komisji Zdrowia, Rodziny i Pomocy Społecznej; członek Komisji Kultury, Sportu i Promocji oraz Komisji Architektury, Planowania Przestrzennego i Ochrony Środowiska	Urząd Dzielnicy Bielany I p., pok. 179 ul. Żeromskiego 29.	Po wcześniejszym ustaleniu terminu spotkania w Sekretariacie Rady, tel. 22 373 35 10.
	 <b>Sławomir Umiński</b> – PiS	Wiceprzewodniczący Komisji Samorządowej i Dialogu Społecznego oraz Komisji Oświaty	Klub WSM „Chomiczówka”, ul. Pabla Nerudy 1.	g. 17.00-18.00 Po wcześniejszym ustaleniu terminu spotkania w Sekretariacie Rady, tel. 22 373 35 10.
Okręg nr IV Osiedla: Wrzeciono, Mociny	 <b>Anna Czarnecka</b> – Niezrzeszona	Wiceprzewodnicząca Rady, e-mail: ancho@wp.pl, Członek Komisji Zdrowia, Rodziny i Pomocy Społecznej oraz Komisji Samorządowej i Dialogu Społecznego	Urząd Dzielnicy Bielany V p., pok. 508 ul. Żeromskiego 29 – w ramach dyżuru Wiceprzewodniczącego Rady w trzeci poniedziałek miesiąca – zapisy w Sekretariacie Rady. Klub Seniora „Pod Zdrówkiem”, ul. Wrzeciono 10c.	g. 16.15-17.30 <b>4 kwietnia</b> , g. 16.15-17.30.
	 <b>Magda Oleś</b> – PO	Członek Komisji Architektury, Planowania Przestrzennego i Ochrony Środowiska; Komisji Bezpieczeństwa i Porządku Publicznego oraz członek Wiceprzewodniczący Komisji Kultury, Sportu i Promocji	Urząd Dzielnicy Bielany, ul. Żeromskiego 29.	g. 18.00-19.00 Po wcześniejszym ustaleniu terminu spotkania w Sekretariacie Rady, tel. 22 373 35 10
	 <b>Jakub Jan Roszkowski</b> – PiS	Członek Komisji Rewizyjnej oraz Komisji Kultury, Sportu i Promocji	Urząd Dzielnicy Bielany I p., pok. 179 ul. Żeromskiego 29.	g. 17.00-18.00 Po wcześniejszym ustaleniu terminu spotkania w Sekretariacie Rady, tel. 22 373 35 10
	 <b>Piotr Cezary Ślaski</b> – PO	Wiceprzewodniczący i Komisji Bezpieczeństwa i Porządku Publicznego; członek Komisji Kultury, Sportu i Promocji oraz Komisji Samorządowej i Dialogu Społecznego	Urząd Dzielnicy Bielany V p., pok. 513 ul. Żeromskiego 29, e-mail: kontakt@piotrslaski.pl.	Po wcześniejszym ustaleniu terminu spotkania w Sekretariacie Rady, tel. 22 373 35 10.
	 <b>Michał Świdorski</b> – PiS	Członek Komisji Samorządowej i Dialogu Społecznego; Komisji Bezpieczeństwa i Porządku Publicznego oraz Komisji Oświaty	Siedziba PiS, ul. Kasprowicza 81/85.	g. 15.40-16.20 Po wcześniejszym uzgodnieniu w Sekretariacie Rady, tel. 22 373 35 10
Okręg nr V Osiedla: Wawrzyszew, Radiowo, Wólka Węglowa, Placówka	 <b>Joanna Radziejewska</b> – PO	Przewodnicząca Komisji Samorządowej i Dialogu Społecznego; członek Komisji Budżetu i Inwestycji oraz Komisji Architektury, Planowania Przestrzennego i Ochrony Środowiska	Urząd Dzielnicy Bielany V p., pok. 513 ul. Żeromskiego 29.	Po wcześniejszym ustaleniu terminu spotkania w Sekretariacie Rady, tel. 22 373 35 10.
	 <b>Łukasz Jan Świdorski</b> – PiS	Przewodniczący i Komisji Bezpieczeństwa i Porządku Publicznego; członek Komisji Budżetu i Inwestycji oraz Komisji Zdrowia, Rodziny i Pomocy Społecznej oraz Komisji Mieszkaniowej	Bieliański Ośrodek Kultury, ul. Goldoniego 1. Urząd Dzielnicy Bielany V p., pok. 513 ul. Żeromskiego 29.	<b>3 kwietnia</b> , g. 17.30-18.30 Po wcześniejszym uzgodnieniu w Sekretariacie Rady, tel. 22 373 35 10 <b>2 kwietnia</b> , g. 17.30-18.30
	 <b>Joanna Tomaszewska</b> – PiS	Członek Komisji Architektury, Planowania Przestrzennego i Ochrony Środowiska oraz Komisji Samorządowej i Dialogu Społecznego	Urząd Dzielnicy Bielany V p., pok. 513 ul. Żeromskiego 29.	g. 17.40. Po wcześniejszym ustaleniu terminu spotkania w Sekretariacie Rady, tel. 22 373 35 10
	 <b>Iwona Walentynowicz</b> – Niezrzeszona	Wiceprzewodnicząca Komisji Oświaty; członek Komisji Rewizyjnej; Komisji Mieszkaniowej i Wiceprzewodnicząca Komisji Architektury, Planowania Przestrzennego i Ochrony Środowiska	Filia Bielańskiego Ośrodka Kultury, ul. Estrady 112, e-mail: radna.walentynowicz@gmail.com, tel. 512 437 876.	<b>9 kwietnia</b> , g. 14.30-16.00. Po wcześniejszym ustaleniu terminu spotkania w Sekretariacie Rady, tel. 22 373 35 10
	 <b>Robert Wróbel</b> – PO	Przewodniczący Rady, Członek Komisji Budżetu i Inwestycji; Komisji Kultury, Sportu i Promocji oraz i Komisji Bezpieczeństwa i Porządku Publicznego	Urząd Dzielnicy Bielany V p., pok. 509, ul. Żeromskiego 29 – w ramach dyżuru Przewodniczącego Rady w pierwszy poniedziałek miesiąca. Zapisy w Sekretariacie Rady.	g. 16.00-17.00